DIARIO INDEPENDIENTE

ORIGEN DEL REINO DE NAVARRA

Divulgación histórica La Plaza de los Fueros El Congreso Eucarístico Internacional

GLOSA

las que nos da cuenta de todos los códices I y diplomas, cronicones y cartularios, de los antiguos monasterios; de todos los autores árabes y cristianos, antiguos y modernos que puedan dar alguna luz sobre los oscuros tiempos del primitivo reino de Navarra: Después de minuciosísima y escrupulosa investigación, dice el señor Ballesteros en su moderna Historia de España:

3-

29

pa_

ac.

las

se-des

sta y

intis

de

que

ueva

oluto

men.

'de-

on-

13.

alta-

n al-

ha-

e su

a de

pan,

r. Se

co-

s TU-

le se

lega_

pues

a to-

uesto

mán

a el

500

onso

l re-

dis-

ta a

iona-

ocial.

sino

va a

aba-

otros

ha-

i. El

"De las anteriores informaciones claramente se deduce que a fines del sigllo VIII el territorio de Pamplona y la región pirenáica, estaban regidos por señores vascos independientes, bravos y guerreros, que se sometian momentaneamente ante el empuje de ejércitos superiores, pero que apenas desaparecidos del territorio, dejaban de cumplir los pactos y volvían a su vida de independencia".

Siguen después más páginas de pesada lectura dedicadas a la investigación y examen de las fuentes históricas y deduce luego:

"De todo lo expuesto puede deducirse que es casi indudable que los musulmanes no penetraron en los riscos del alto Pirineo, por lo tanto allí no existió la Reconquista, pudiendo nosotros considerar aquella zona como siempre independiente"...

"El caso fué que caudillos (vascos) de la alta zona pirenaica con bravo y altivo espíritu de siempre conocida independencia, descenderían de sus breñales, imponiendo su voluntad a otros jefes vascos y fundaron el reino de Navarra".

Oreemos muy conveniente, recoger, recordar y divulgar estos datos de una documentada historia moderna que confirma para el reino de Navarra ese nobilísimo origen vasco. Hijo de señores vascos que jamás cono-

cieron la sumisión o el vasallage, ni ante Griegos, Cartagineses o Romanos, que nunca fueron dominados por vándalos, godos o musulmanes, un pueblo cuya secular libertad e independencia se pierde en la oscuridad de la prehistoria. ¿Qué origen puede haber más noble para el nacimiento de un

Vemos después en la historia singular de este reducido pueblo vasco, que parecía nacido para vivir siempre unido; que por su idiosincrasia o por fatalidades de la historia se encuentra subdividido en minúsculos estados de vida independiente y en constante lucha por conservar su libertad.

Esta fatal historia, que recuerda quizá en sus divisiones la de la antigua Grecia, ha creado dentro del país vasco pequeñas riva- a su historia.

pespués de ocho nutridísimas páginas en lidades, rencillas y odios que hacen olvidar con harta frecuencia, que constituímos un solo pueblo, de una sola raza y de un origen nobilisimo con un historial de independencia

y libertad que ningún pueblo de Europa pue-

Cuando en los mapas que ilustran la historia de Europa en la época medioeval se ve claramente demarcado el reino de Navarra se da uno cuenta de su importancia histórica. Llegó a ser en algún tiempo el más grande y poderoso de los reinos cristianos de la península Ibérica. Sus principes y reyes enlazaban con las más importantes casas reinantes de las cortes europeas. Orgullosa puede sentirse Navarra de su significación en la historia.

Pero sin que nos guíe el propósito de hacer causa nacionalista vasca, sin que en modo alguno queramos examinar los hechos sugestionados por esa idea, sino con toda serenidad, creemos es de importancia capital en la vida e historia de Navarra, su origen vasco. En su raza vasca radica el vigor de sus características diferenciales. En su origen vasco encuentra base firme su constante aspiración a la reivindicación de sus dere-

Cuando ducados como el de Borgoña o Aquitania y reinos como el de Aragón o León dignos rivales de Navarra en otros tiempos, 'se ven hace ya siglos, plenamente asimilados y confundidos en las grandes naciones de la Edad moderna, Navarra mantiene con su bandera, su ejército, su moneda propia y la suprema autoridad de sus Cortes, atributos de libertad e independencia que perduran a través de los siglos llegando casi nusta nuestros días.

Porque no debe olvidarse nunca, que los derechos arrebatados a Navarra, engañosamente con la ley de 1839 que parecía confirmar sus fueros, no eran simples privilegios sino derechos que realmente suponían su libertad e independencia, siendo por ello incompatibles con la unidad constitucional española, base fundamental de esa ley, que asi destruia y aniquilaba la legendaria li-

bertad del pueblo vasco. Un siglo supone muy poco tiempo en la Dida de un pueblo y da pena contemplar el ismo que existe entre los vascos, respecto a cuestiones de tan capital importancia y lo pronto que muchos pretenden clvidar lo que un pueblo debe a su raza y

Carta a don José María Pemán

Muy señor nuestro: No es nuestro ánimo discutir ni regatear el éxito literario de su obra "El Divino Impaciente", ni siquiera pre tendemos censurarle en determinados pasajes de la misma, en los que la verdad histórica padece ciertos eclipses. También estamos dispuestos a pasar por alto la peregrina teoría de que el autor de una ficción sea dueño de llevarla por donde le plazca aun con mengua de la exactitud histórica. Mas no podemos menos de reclamar contra esa última parte de su farsa, en la que coloca a San Francisco pidiendo por "su" gente española, al despedirse de la vida. Esto tanto como licencia dramática es una inexactitud histórica paimaria en la que usted, sobre silenciar detalles interesantes de los últimos momentos del Santo y en los cuales sitúan los biógrafos el recuerdo a su país amado y las últimas palabras en su lengua nativa q. dicho sea de paso no era la españo. la, hace incidir al Santo por motivos políticos q. obran en V. a la vez q. los de orden místico. Este presunción de su fantasía cons tituye, además, un agravio a los verdaderos sentimientos de S Francisco. Este no pudo hablar de su gente española porque no era es pañola ni étnica, ni política ni aún afectiyamente. No está probalo que sintiera espanolismo de ninguna especia, sino todo lo con

que en 1523 etorgara el Rey Carlos I. Conocida es la virtud heróica en que abundó San Francisco y bien pudo, a pesar de tan formidables agravios, rezar todavía por los españoles, incendiarios del patrimonio familiar y perseguidores implacables de toda su estirpe. Mas es cierto que el Santo navarro ni trató a aquellos en plan de compatriotas ni habló de "su" gente española, tal como ahora nos lo pinta la úber cuanto patriótica fantasía de usted., atenta sin duda a sublimar el españolismo mediante la muestra de uno tan heróico (;;;) cual el de nuestro Santo. Como a nosotros ello nos Parece un ultraje a la verdad histórica y más todavía un agravio a la buena memoria Patriótica del gran Santo navarro, salimos a reivindicar su nombre ilustre, rechazando de plano esa invención de que aquel ni durante su vida ni en su muerte sintiese los furores españolistas que usted supone. Nuestro insigne paisano, sobre no ser españolrecuérdese que Navarra era un reino independiente de España—tenía muy frescos los considerables agravios recibidos de este

trario, porque fueron los españoles quienes

tras arruinar su patrimonio, quemar su ha-

cienda y perseguir a sangre y fuego a sus

deudos, decretaron la muerte de ocho de sus

familiares con la confiscación más inícua de

todos sus bienes y con la agravante además

de haber quedado exceptuados del indulto

De todos modos, aunque usted opine lo contrario, la bibliografía no es tan corta / como para carecer de pruebas decisivas con

M.C.D. 2022

Sentencia interesante

El Tribunal Provincial de lo Contenciosoadministrativo de Navarra, ha dictado con fecha 31 del pasado mes de enero, sentencia estimando los recursos contenciosos acumulados, interpuestos por la Empresa del Frontón Euskal Jai, contra el impuesto a las apuestas que la Excma. Diputación autorizó para recargar en un 2 por 100 al Ayuntamiento de Pamplona, y por las Sociedades Anónima General de Espectáculos, Propietaria del Coliseo Olimpia, Erroz y San Martín concesionaria del Teatro Gayarre, y don Alvaro Galbete propietario del Salón Proyecciones, contra el impuesto a los espectáculos, que el Ayuntamiento de Pamplona exigía, autorizado por la Diputación, según las tarifas que rigieron en Pamplona en el año 1928; y en su consecuencia ordena dicha sentencia se devuelvan a las empresas demandantes, las cantidades que por tal concepto hayan hecho efectivas al Ayuntamiento.

Dicha sentencia, por lo que respecta a la empresa del Euskal Jai, no tiene ninguna trascendencia práctica, desde el momento en que por decumento suscrito el 17 de abril de 1933, se llegó a una avenencia respecto a los términos en que dicha Sociolad debía tributar por el concepto de apuestas, pero si la tiene para las Empresas de Espectáculos, respecto de las cuales, se establece la doctrina de que no puede exigirse más impuesto que el de billetaje, por el que venían tri-

Felicitamos a nuestro querido amigo el letrado don Santiago Cunchillos, que ha mantenido dicho recurso, como Abogado de las citadas empresas.

Segundo Arpide

ODONTOLOGO

Mercaderes, 9, segundo, PAMPLONA YEST SERVICE OF THE PROPERTY O

que convencer a usted en cuanto decimos. Bastaríale empero con el P. Cros, cuyo asesoramiento no ha consultado usted, sin

En todo caso, si no se ha convencido usted ya y persiste en esas desfiguraciones his. tóricas a las que se siente usted fatalmente arrastrado por su españolismo a ultranza, sepa usted, por lo menos, que estos dos navarros que suscriben salen a vindicar el navarrismo de nuestro ilustre compatriota y el cual queda en entredicho en su obra.

Siempre a su disposición para demostrarle en todos los terrenos la falsedad de esa tesis de que San Francisco Xabier fuera español, le envían el testimonio de su consideración personal sus attos. y s. s.

José de Aguerre; Julio R. de Oyaga.

ESTAMPAS TUDELANAS

Por José María IRIBARREN



Caliente de sol y de campanas. Satisfecha de sus acacias y sus altavoces, de sus palomas municipales y de sus "aldragueros" de vela-

emperingotado donde la Banda llena de "Katiuska" y de "España cañí" los mediodías de domingo en invierno! Le sobra el kiosko y le hacen falta sopor-

Bajo el signo de su naloj y de su kiosko

tales para completar su pintoresquismo. Para sentirse por entero plaza castiza, plaza ribera de donde presenciar la capea en la tarde de la Patrona.

Y eso que guarda todavía aquel aire de coso que presidió su nacimiento corque habéis de saber que estas casonas de tejados unánimes, con balconadas en ringlera, se construyeron) a os finales del diecisiete) para ver las corridas de Santa Ana. Las corridas con toros y toreros navarros que presidían los Regidores y el Cabildo de la ciu-

De aquellos tiempos le viene el nombre de Plaza Nueva. A pesar de que se lo han ido cambiando a cada nueva coyuntura po-

Cejador (el Aragonés injerto en cepa tudelana) refiens en sus Memorias que cuando era "mocete" vió cómo la cambiaron de letrero tres o cuatro veces. -x-

Hoy es la Plaza de los Fueros. (Aun bajo el signo de la República). Para los buenos tudelanos nunca deja de ser la Plaza Nueva. Le vemos todavía la fuente en medio, con sus cigüeñas a lo alto y sus cuatro angelotes de hierro. Vertiendo el chorro de sus barrilitos en actitud marcadamente mingitoria. Sobre el ancho tazón de la poza. De aquella poza que hoy adorna el Paseo de Invierno y en cuyas aguas (aguas lustrales) recibieron su "capucete" de tudelanismo todos los "muetes" de mi tiempo.

-x-¡La Plaza Nueva! La de los bailes de los domingos a la noche. La de los paseos a la salida de la misa de doce. La del "aldraguerío", a todas horas. Desde las sillas de los cafés... Toda la vida de la ciudad se vierte en este cuadrilátero como en un ancho corazón. Rumorosamente.

Esta es la Plaza donde los viejos toman el sol de invierno. Junto a los críos y las "orzayas". Entre un aletear gozoso de palo-

Esta es la plaza donde los utomóviles de línea van derramando forasteros. Ante la acera de Carlín. Para que "Pita", (con el bolsillo atiborrado de papeles de oficio), "comparezca en los autos" a seguir ejerciendo-en la calle-sus artes de "precurador". $-\times-$

¡Qué cosas no podría contarnos este neloj que preside la plaza! Toda la vida de Tudela ha pasado delante de su cara de luna llena. Toda la peripecia, adversa o próspera, de la ciudad la vá él cronometrando con sus bigotes borrachos de horas... Se vé ganar arrobas al lechón de la rifa y vela por que no hunda sus patas en la reja del Keiles. En el balcón de su propia casa se ahorca todos los años con un puro en la bcca (loco de rabia y zapatazos) el pelele del la obrera.

¡Qué sabrosa; qué tudelana y a la vez qué Volatín... Ante la algarabía de la mocetina navarra esta plaza que llaman de los Fueros! | que se disputa los andrajos del monigote. ¡Cuántos años, al filo de las seis, habrá visto el reloj la Bajada del Angel! El no vé cuando se abre el templete como una caja de sorpresas. Solo vé al Angel deslizarse por la maroma colgado de un rebullón de lana. Haciendo como que nada en el aire del amanecer, con su banderica de "Torta de Salinas" y su traje de Procesión de Viernes Santo. Hasta que llega donde está la Virgen. Y le quita el pañuelo del rostro. Y se lo echa a la espalda cogido de los dientes. Para poder seguir nadando. Hacia atrás. Hasta que el templete cierre tras él sus puertas de caia de sorpresas.

> Hace unos años vino Zuloaga y entusias mado de esta plaza tan maja, plantó en ella

Hoy la manzana del Bar Abeti estará decorando el despacho de sabe Dios qué millonario anglosajón.

¡Castiza Plaza Nueva! Todo mi amor de tudelano vá hacia tí en estas líneas. En el nombre de todos los que sienten cómo-por fútiles pretextos—te están robando su carác ter. Tu tradición. Tu "Bajada del Angel", tu "Volatín", tu "cerdo de la rifa"... En el nombre de los que en tí nacieron a la vida y de los que han de pasar por tus aceras cuando los lleven al Cementerio..

Yo también—si Dios quiere—pasaré bajo tus balcones (marinero de nuevos mares en la barca de mi ataúd). Los cirios me llorarán, al menos, sobre tus losas.

Entonces alguien preguntará: -¿Quién es el muerto? Y habrá algún chusco que le responda: El que va en la caja. (Que no sería la primera vez). Tudela Enero 1934.

El derribo del cuarte

Anteayer por la tarde expusimos al público el texto del telegrama que nos envió nuestro distinguido y querido amigo el diputado por Guipúzcoa, don Manuel Irujo, en el que nos daba cuenta de que en el Consejo de Ministros se había aprobado el Decreto ordenando ya, el derribo de los cuar-

La noticia produjo en Pamplona excelente impresion, especialmente en el elemento obrero que cuenta por desgracia, un número excesivo de parados.

Esperábamos que los colegas diesen ayer la noticia, o publicasen alguna carta de alguno de esos señores que tanto se han preocupado de este asunto según aseguran. Pero han preferido guardar "alto silen-

Con lo que se ha puesto de manifiesto una vez más, que el único que seguía de cerca, y sin perder de vista un momento, este asunto de tanta importancia para Pampiona, era el señor Irujo.

Reciba nuestra cordial felicitación por su actividad y celo, y la seguridad del reconocimiento de la población particularmente, de

Iruña'ko Evzko Abesbatza

(Coros Vascos de Iruña) - CO-CO-

Estando próxima la fecha de actuación en una fiesta que se proyecta, se RECO-MIENDA CON TODO INTERES acudan a cuantes componen esta agrupación artistiea a una reunión que se celebrará el sábado día 3 y a las OCHO EN PUNTO DE

Dada la importancia de esta remión ya que de ella depende el éxisa de la fisata proyectada, es de esperar la asistencia de todos los que han colaborado anteriorde todos los puntos de la nación llegan noticias halagadoras de actos que indican un amplio resurgimiento de la vida espiritual. Este resurgimiento se expande a su vez por las naciones vecinas y puede decirse que por todo el mundo que se halla a la expectativa del memoriable acontecimiento que habrá de tener efecto en Buenos Aires, en los días del mes de octubre del año en curso. A iniciativa del Comité Ejecutivo del Congreso que, con circulares, folletos, indicaciones en los periódicos y toda clase de propaganda, mantiene el entusiasmo latente en todos los confines del país, se realizan funciones eucarísticas que alcanzan éxito notable. Desde los templos suntuosos de la gran capital del Plata hasta los más humildes templos lugareños vénse concurridos por fervorosas multitudes que, desde ahora, se preparan a rendir al augusto Sacramento el más grande de los homenajes que se le haya tribu-

con justicia año eucarístico. La proximidad

de las grandes ceremonias del Congreso Eu-

carístico Internacional ha tenido la podero-

sa virtud de conmover los espíritus y aqui-

latar los entusiasmos en forma tal que des-

El general don Agustín P. Justo, presidente de la República Argentina, ha aceptado complacidísimo la designación que se le hiciera de presidente honorario del Congreso Eucarístico Internacional. Asimismo han sido designados miembros de honor del mismo Congreso el presidente de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, los representantes de las Cámaras de Senadores y Diputados y los señores Gobernadores de las Provincias y Territorios de la República. Los representantes diplomáticos ante el gobierno argentino ocuparán también cargos honoríficos en la Comisión de Honor que se está confeccionando.

tado hasta el presente.

Aparte de las facilidades ya concedidas por el Gobierno argentino a los peregrinos que concurran a Buenos Aires, con motivo del Congreso Eucarístico Internacional, consistente en la eximisión de los derechos consulares a todos aquéllos que acrediten su condición de peregrino, las Comisiones de Transporte y Alojamiento continúan gestionando rebajas en los pasajes, tanto en los ferrocarriles como en la navegación, en los hoteles y Companías de turismo, de modo tal que las erogaciones de los congresistas del exterior scan lo menos onerosas posible. Se tratará por todos los medios de facilitar grandemente la estadía de los visitantes extranjeros, hallándose empeñados en tan laulable empresa las Cimisiones mencionadas.

Las niñas cruzadas eucarísticas del Colegio de la Santa Unión de los Sagrados Corazones han ofrecido al Cometé Ejecutivo Congresso UN MILLON de hostias para las grandes Comuniones generales que habrán de tener lugar en los días de las Asambleas. Los católicos chilenos, por su parte, han ofrecido el vino que sea necesario para todas

Con el año 1934 ha comenzado para la 1 las misas que habrán de celebrarse en Bue-República Argentina, el que será llamado nos Aires en el transcurso del Congreso Eucarístico. Estas simbólicas ofrendas dan una idea remota del entusiasmo reinante en la

República, en el continente sudamericano

por la realización del Congreso Eucarístico

Internacional de Buenos Aires. Los católicos de Chile se están organizando activamente para participar en los actos del Congreso Eucarístico Internacional. La anunciada peregrinación que traspondrá los Andes para llegar a Buenos Aires cuenta ya con gran cantidad de adherentes. Uno de sus organizadores el Pbro. Germán Bravo A., llegará en breve a la capital argentina para ultimar los preparativos de transporte y alojamiento de dichos peregrinos de acuerdo con el Comité Ejecutivo.

Igualmente en la República del Paraguay ha cundido un extraordinario entusiasmo por participar en el Congreso Eucarístico. Se han formado Comisiones especiales, habiéndose destacado a Buenos Aires su Asesor Eclesiástico para ponerse de acuerdo con el Comité Ejecutivo. Espérase fundadamente que la peregrinación paraguaya será nume-

Decir que en la República Oriental del Uruguay acontece lo mismo parecería redundancia. En el Uruguay se vive intensamente la idea del Congreso Eucaristico de Buenos Aires que, puede afirmarse ha sido tomado como cosa propia. La proximidad de ambas naciones y sus estrechas vinculaciones, unidas a la facilidad existente para viajar de una a otra, aseguran el más rotundo, éxito a las numerosas peregrinaciones que allí se organizan.

De los Estados Unidos y del Canadá llegan noticias en idéntico sentido.

No sólo se anuncian ya peregrinaciones de las naciones americanas. Europa se está preparando también para llevar a Buenos Aires una representación numerosa. Francia, Italia, Bélgica, Inglaterra, Irlanda han prometido numerosos contingentes.

España no dejará de estar representada en el gran acontecimiento eucarístico que se prepara en la República Argentina. El hecho de celebrarse en una nación de habla espafiola es un motivo más para que se una con representación numerosa al acontecimiento religioso que se celebrará este año en la bella ciudad de Buenos Aires.

También contribuiría seguramente con un buen contingente la vieja Euskal-Erria. Pocos pueblos o quiza ninguno cuentan en la Argentina con tan nutrida colonia (proporcionalmente claro está). Los vascos son mirados con tal simpatía y tanto afecto en la República del Plata que las familias más distinguidas tienen a gala ostentar apellidos vascos, o descender de vascos. Y conocido el sentimiento religioso que anima a los vascos, es indudable que tendrán en las festividades del Congreso Eucarístico la representación que a su historia y reputación corresponde.

EN EL OLIMPIA

Reposición de "El Divino Impaciente"

Ayer volvió a ponerse en escena "El Divino Impaciente". El teatro, como ya lo presumíamo, s vióse completamente lleno de un público impaciente también por presenciar la representación de tan hermoso drama.

Excusamos decir que las ovaciones se sucedieron sin inerrupción, y que los espectadores salieron satisfechísimos de haber asistido a un espectáculo tan bello y emocio-

Antes de la representación de la tarde el seor Pemán pronunció un discurso que sirviera como de prólogo a la obra.

Explanó con tal motivo mucho e interesantísimos problemas, estáticos, sociales y religiosos, con la elocuencia realmente maravillosa que le es peculiar.

Queremos sin embargo hacer notar que partió en todo su discurso de la falsa premisa de la identidad nacional de los vascos con los españoles. Por eso algunos de sus argumentos esplendorosamente desarrollados caían por su base.

Tenemos que consignar además, nuestra protesta, y nuestro disgusto, compartido por buen número de los espectadores, ante el hecho de que con ocasión de la representación de una obra teatral de carácter semi-religioso, pronunciara un discurso político. Ante la Religión y sus derechos, como ante

San Francisco y San Ignacio, todos los navarros somos unos, y no se deben aprovechar las ocasiones en que su amor nos reune, para exaltar ideas y sentimientos, que nos parecen muy en su lugar en Avila o Salamanca, pero que aquí no debieran ni mentarse, 'porque desgraciadamente, nos dividen y separan.

Quizá en el ánimo del señor Pemán— así queremos creerlo — no estuviera ahondar divisiones ni hurgar en las heridas, pero por to menos sus amigos debieran haberle advertido que dadas las circunstancias políticas de Navarra, no debiera en ocasión como la de aver, tocar siguiera, ciertos temas.

Æn su derecho está el señor Pemán para ctar un mitin político cuando la plazca; pero a condición de anunciar que ya a ser político, para que nadie se pueda llamar a en-

. No tuvimos ayer ningún inconveniente en ensalzar su obra "El Divino Impaciente", porque nos agradó mucho, y porque la justicia está por encima de todo; y ese proce-

De Solidaridad de Trabajadores Vascos

AGRUPACION DE PAMPLONA Reorganización de la Mutualidad

Esta Agrupación de S. de T. V. de Iruña, se dispone a reorganizar su Sección de Socorros, para lo cual se piensa en constituir la Mutualidad. Con este motivo se quiere aprovechar la ocasión para dar satisfacción a los deseos, que en repetidas ocasiones han manifestado los afiliados de Iruña, de que la asistencia facultativa, que hasta ahora solamente era para el asociado, se haga extensiva también a los familiares de los mismos. Así pues, se ha confeccionado un nuevo Reglamento para el funcionamiento de esta Mutualidad, en el que se recoge esta implantación del médico familiar. Este Reglamento ha de ser discutido y aprobado en una próxima Asamblea general; y la Directiva, con el fin de que cuando llegue el día de la celebración de esta Asamblea los asociados tengan conocimiento exacto del articulado de este Reglamento, pone en conocimiento de los mismos que, a partir de hoy, todos los días laborables podrán examinarlo en la Secretaría de nuestra Agrupación de ocho a nueve de la noche.

Quiere hacer constar también esta Directiva que cuantas enmiendas dessen introducir en el referido Reglamento, deberán presentarlas por escrito, para que la Junta las estudie y las lleve a la Asamblea para su

LA JUNTA DIRECTIVA.

*CONTRACTOR OF THE SECRETARIES O Labaven

Estanuas, intertions a Bilianta RAVON W García Castañón 3, 1.º derreha

alternative communication and alternative containing the der nuestro nos autoriza para censurar su discurso, que en lo político se enfrentaba con nuestros principios, sustentados además,

por miles y miles de navarros.

En una palabra: exalte usted señor Pemán cuanto le plazca a España en Avila o Segovia, pero en Navarra no tiene usted derecho a hacerlo escudándose con San Francisco

Mañana vuelve a ponerse en escena la obra y es seguro que obtendrá el mismo éxito de público y de ovaciones que en las representaciones de ayer y del primer día.

Ha llegado a Tudela el R. P. Jesuita Gui-Ilermo Santorrana. -De Madrid la bella señorita Teresita Bel-

sunce. -De Tudela el ex gestor don José Bur-

A Oñate don Antonio Uriarte.

-De Valencia don José María Apesteguía con su bella esposa doña Isabel Conrado. -A Zaragoza don Miguel Muñagorri, procedente de Tolosa.

-A San Sebastián don Luis Larrainzar. -De Barcelona las bellas señoritas de Aranguren.

これできないこうしゅうしょうしょうしょ カレック・スティー アンス・アンス・コピックしょうしょうしょうしょう

J. A. Sagüés Irujo

ODONTOLOGO SAZOS X

Teléfores 1449 Marasate 23 1.9

CANAL CONTRACTOR OF THE STATE O

-A Ondarroa don Tomás Erviti con su distinguida esposa doña Ramona Echarte. -De Alsasua a Madrid doña Teresa Juahens con sus bellas hijas Teresa y Luisita. VARIAS

Recientemente ha sido confirmado en propiedad en el cargo de Párroco de Elizondo, por la Santa Sede, el distinguido sacerdote don Andrés Belzunegui. Como sucesou del inclvidable Párroco don Mauricio Berecoechea (que en paz descanse), que era Prelado Doméstico de Su Santidad, a la Santa Sede ha correspondido el nombramiento del Párroco de Elizondo. En su virtud el sañor Belzunegui se posesionará en propiedad de la Parroquia de Elizondo el próximo do-

Reciba el señor Belzunegui nuestra enhorabuena, tanto por haber obtenido la importante Parroquia de Elizondo, como por & alto honor de que ha sido objeto por parte de la Santa Sede.

NATALICIOS En San Adrián ha dado a luz una hermosa niña, primer fruto de su matrimonio, doña Carmen Monasterio, bella esposa de nuestro buen amigo don Román Aldave.

Tanto la madre como la recién nacida se halla en perfecto estado de salud. Nuestro enhorabuena a los venturosos padres y demás familiares.

Afortunadamente, los figaros modernos tienen mucho ingenio, y debemos estarles agradecidas por habernos hecho renunciar, por fin, a esas nucas de efebo que encontrábamos encantadoras hace tan sólo unos pocos años. Como reacción contra aquello, hemos adornado nuestro cuello, o por lo menos la base de nuestra cabeza, con ricitos que nos asemejaban a los ángeles. Pero ya tenemos bastante, y por ese motivo decidí a fines de la pasada semana ir a ver a uno de nuestros más acreditados artistas capilares para que me informase fidedignamente acerca de lo que hoy día se lleva. Y le dije despacio, casi sin malicia:

-¿No se anuncia en todas partes algo la vuelta del monete?

Desde detrás de su mesa, el ojo "monoculado" de mi interlocutor me fulminó... Dijo, no obstante, con cortesía:

-¡Si no ha estado nunca completamente proscrito! En primer lugar, lo han seguido llevando las mujeres, que habían renunciado a gustar, y luego, las que se estimaban originales con muy pocc esfuerzo, o sea retorciendo la madeja de su pelo, formando un peloncito apretado en el hueco de la nuca: -Precisamente - le repliqué- he visto algunos, y sentaban muy bien a ciertas caras regulares, a ciertos pelos oscuros.

-Si usted quiere... -Bueno; dígame usted qué es lo que se

Mi interlocutor tosió como un orador magnífico ante una Asamblea, y dijo:

-Las mujeres verdaderamente femeninas no pueden renunciar ni a los cabellos suaves ni a las ondas, que, sin aumentar el volumen de la cabeza le dan una dulzura se-

-¿Todos los cabellos se llevarán entonces ondulados?

-En efecto, si se tiene la cabeza pequeña y el rostro menudo. No en el caso de que los rasgos sean reguladores y la belleza clásica. En tal caso, el pelo se estira hasta la parte superior de la cabeza, donde principian los ricitos.

-¿Se hacen los ricitos en varias tiras? -Dos o tres, decididamente echados hacis atras y que dejan despejadas las orejas. En cuanto a la nuca, o se lleva limpia o adornada de ricitos. Ello depende del rostro, del sombrero y de la hora del día. El espejo resulta entonces el mejor consejero.

Pero por el momento, lo que constituye una regla de carácter absoluto es llevar la frente despejada. Es preciso enseñar la cara | maestro interino al ejército, lo comuniquen | judicada alguna de las vacantes que figuran

Enseñanza

la Dirección General manifestando que en | 51 al 100 hasta 25; del 101 al 200 hasta 40; la relación de Escuelas para Cursillistas, de., del 201 al 300 hasta 60; del 301 al 500 85; siertas del Concurso de 1932, no aparecen del 501 al 1.000 hasta 150; del 1.001 al 1.500 las de Navarra, no obstante haber sido remitidas a la Superioridad en Diciembre último las relaciones correspondientes.

Tqualmente se indica a la Dirección que entre las escuelas vacantes por todos conceptos del año 1932, figuran los de la Escuela práctica graduada de Pamplona. para maestras, y como el Reglamento de Normales establece la provisión de esas plazas por concurso-oposición, se hace saber a la Dirección por si procediera eliminar aquellas vacantes de la relación de referencia aunque son anteriores a la publicación del Reglamento citado.

Se halla en esta oficina a disposición de don Domingo Sotil Pérez de Muniain, una credencial de maestro interino en la provincia de Alava.

Con fecha 31 de Enero, el Consejo Provincial de Primera Enseñanza de Navarra ha nombrado a las siguientes maestras interi-

Doña María Nieves Alonso Alonso, para la Escuela de Párvulos número 4 de Villafranca, en virtud de lista.

Doña Isidora Soto Iturralde, sustituta de la Escuela mixta de San Vicente, en virtud de solicitud.

De conformidad con lo dispuesto por la Superioridad, se advierte a los cursillistas que obtuvieron plaza últimamente, aprobaron los dos últimos ejercicios y en general odos los que deseen solicitar interinidad, lo hagan del 1 al 5 de cada mes, según está lerislado, advirtiendo que los que soliciten fuera de este plazo se les devolverá la docu. mentación, y quienes envíen sus peticiones en los meses próximos deberán figurar al fial de su lista respectiva.

Llegan rumores a este Consejo de que pue de haber algún maestro interino que debieno incorporarse a filas para cumplir el servicio militar se propone dejar al frente de su actual destino a un sustituto particular con objeto de conservar la plaza para cuando vuelva del servicio. Como esto es completa. locales en cuya jurisdicción vaya algún General de fecha solicita le sea ad-

hasta 150; del 1.501 al 2.000 hasta 190; del 2.001 en adelante hasta 250.

Este número tope puede ampliarse y siempre que se pida más se pondrá en la petición un sello de huérfanos de 0'50 pesetas por cada escuela de exceso.

Sexta. Toda escuela será irrenunciable. Séptima. Se pierden todos los derechos al

no solicitar escuelas. Octava. Los maestros que no tomen parte en el concurso les serán adjudicadas las escuelas que no soliciten los demás maestros.

Hay otros apartados de menos interés y pasamos al décimo tercero. Como ampliación a lo dispuesto en el apartado primero de la presente Orden se entenderá que el plazo señalado para formular las peticiones de destino es el de VEINTE DIAS consecutivos y que dentro del indicado plazo, habrán de tener entrada en el Registro general de este ministerio, quedando nula toda petición recibida con fecha posterior y a sus firmantes les será de aplicación lo dispuesto en el apartado 11 de la presente orden:

MODELO DE PETICION Al margen sello de 0'50 de Huérfanos y ctro de 1'50 del Estado.

Convocatoria de 1931. Número (tinta roja).

VACANTES QUE SOLICITA Número de orden de preferencia con que

socita.. Número con que figura en la relación res-

pectiva ... 1 Escuela número...

Don ...

Observación.-El peticionario se acoge a lo dispuesto en el apartado noveno de la Orden de convocatoria prefiriendo vacantes de la provincia de...... y aceptando, de no ser ser posible en estas vacantes, de cualquier provincia.

con residencia

provincia de y con domicilio en la calle de número con cédula personal de clase número a V. I. tiene el honor de exponer; Que considerándose con derecho a acudir al concurmente inadmisible, se ruega a los Consejos so convocado por orden de esa Dirección

-Notas judiciales-

Vista ante el Tribunal de Derecho de la causa que procede del Juzgado de Tafalla, seguida contra José Chivite Osés y Tomás Asin Velasco, por atentado.

Defensor señor Goñi. Procurador señor Beriain. Declaran 9 testigos.

Vista ante el mismo Tribunal de la causa procedente del Juzgado de Aoiz, seguida conra Casildo Zaroquiain, por lesiones.

Procurador señor Beriain. Declaran 15 testigos.

Vista ante el Tribunal de Urgencia, de la causa procedente del Juzgado de Tudela, seguida contra Ignacio Estenoz Eraso, por tenencia ilícita de arma de fuego.

Defensor señor Romero. Declaran 6 testigos,

Sentencias

El Tribunal de Derecho, ha dictado sentencia en causa procedente del Juzgado de Tafalla, condenando a Pedro Sanz Bermejo, como autor de un delito de hurto, a la pana de 2 meses y un día de arresto mayor y a Trinidad Calvo Losantos, como encubridora a la pena de 250 pesetas de multa o arresto subsidiario de 15 días y al pago de la5 costas procesales por partes iguales.

En ctro lugar de este mismo periódico verán nuestros lectores una sentencia dictada por el Tribunal de lo Contencioso Administrativo de Navarra.

TRASPASO .-- Droguería, con mucha clientela, facilidades pago, bien instalada, por motivos salud .Informes en esta Administración.

NACIMIENTOS

Emilia Montes Román.

DEFUNCIONES

Joaquina Verde de 31 años, de Tudela, M.S. ternidad (D. C.).

María Jesús Iriarte de 25 días, de Pamplona, Mayor 28, segundo.

Joaquín María Terés de 14 meses, de Famplona, San Francisco 8, cuarto. Eugenia Casadaban de 59 años, de Tudo-

la, Santo Andía 4, cuarto.

Servicio de enfermos

PARROQUIAL

San Juan Bautista, don Gregorio Pérez, Compañía, 29, primero. San Agustín, don Francisco Lordi,

San Agustín, 8, primero. San Cernin, don Juan Adot, Ansoleaga, 15, cuarto.

San Lorenzo, don Inocente Zabalo,

Mayor 9, segundo. San Nicolás, don Pedro Arvizu, Sarasate, 19, segundo.

FARMACEUTICO

Don Justo Aguinaga, Zapatería, 25. Don Joaquín Blasco, Mercaderes, 21. Don Federico Ruiz Prados, Avenida de San Ignacio, primero.

APLAZAMIENTO DE UNA VELADA La velada que debió celebrarse aver en el Servicio Doméstico y en la que tomaban parte distinguidas señoritas, queda aplaza. da hasta el sábado a las cinco y media de

El motivo del aplazamiento son las reprasentaciones de "El Divino Impaciente" que tanta expectación han despertado.

DISCUTEN Y LE AMENAZA CON UN REVOLVER

Estando en la Casa refugio de pobres de la villa de Alsasua los mendigos ambulantes, Gaspar Minones López y Manuel Rodriguez Antuniz, discutieron, terminando la cuestión sacando el primero un revólver con el que le amenazó a su contrincante, por lo que ha sido denunciado al Juzgado. VUELCO DE CAMIONETA

En las proximidades de Tiebas ayer volcó una camioneta, resultando heridos sus ocupantes Cecilio Tejada, Santiago Jaurrieta y José Manrique, de 17, 19 y 30 años, respectivamente.

Un automóvil que pasaba por aquel lugar los condujo a esta ciudad, donde fueron curados en la Casa de Socorro.

Los tres sufren, a consecuencia del accidente, heridas leves. UNA EMBESTIDA

En la calle Nueva, ayer mañana, un camión de la matrícula de Zaragoza, propie dad del industrial trapero de esta ciudad,

Gran Quincena Económica

THE REPORT OF THE PARTY OF THE

CASA SAN IULIA

Por fin de temporada

10, 20, 30, 40 por ciento de descuento en todos los artículos

EXCLUSIVAMENTE AL CONTADO

BLANCA DE NAVARRA, 17

Boletín religioso

EN LOS PP. CARMELITAS Mañana domingo, celebrará su función mensual la Somana Devota de la Virgen del Carmen, siendo la misa de comunión general a las siete y media y la función de la tarde a las seis y media con exposición de Su Divina Majestad, rosario, sermón que pre dicará el R. P. Nereo de San Rafael, y procesión por las naves del templo.

EL DIA DE LAS MISIONES CARMELI.

TANAS Los RR. PP. Carmelitas Descalzos de Pamplona celebrarán el Día de las Misiones Carmelitanas el día 4 de Febrero en la forma siguiente:

RECORDATORIOS DE DEFUNCION So hacen a precios muy económico. Gran surtido en toda clase de modelos

IMPRENTA SANCHEZ SAN NICOLAS, 31

Por la mañana, en las misas rezadas ha brá plática misional, siendo la de las siete y media de comunión general por el éxito de la Obra Misionera Carmelita.

A las diez misa solemne. Por la tarde, a las seis y media, exposición del Santísimo Sacramento, rosario, ejercicio misional y conferencia sobre la obra Misionera Carmelitana, terminando con la so-Demne reserva del Santísimo Sacramento. La conferencia está a cargo del Reveren-

do Padre Nereo de San Rafael, Carmelita En lugar visible de la iglesia se colocará la

mesa petitoria para las Misiones. EN LOS PP. CORAZONISTAS CULTOS MENSUALES.-Hoy día 2 viet nes, Ejercicio de los Nueve Primeros Viernes de mes consagrados al Sacratísimo Corazón de Jesús. Las misas de las seis y media y de las ocho, con acompañamiento de órgano. En la función de la tarde, práctica del Ejercicio piadoso con exposición del San-

Agentes y Sub-directores

.. Precisa importante Sociedad Cooperativa de Ahorro, Crédito y Seguros. Dirigirse a Saturnino de Luis, Javier 7, Pamplona.

completamente limpia de todos accesorios, tanto más cuanto que los ritos actuales exigen que las cejas sean finas y bien trazadas; que los huesos marquen la fiscnomía, sin la nota blanda de la carne. Pregunté al figaro si ese arreglo tan de-

licado del pelo no constituiría una verdade-

ra molestia para las señoras, y se echó a -Como si no supiese usted - me dijoque resulta grato sufrir para estar hermosa. Y, además, con una permanente, el problema queda resuelto, y basta con dos veces al mes

para estar siempre bien peinada. Michelle DEROYER.

MADERAS

the pine Roncal y entarizzatat

ANTONIO ERIOR A STATE OF THE PROPERTY OF THE

Dr. Pedro Moreno del Consultorio Municipal de niños Rayos ultravioleta, electro-medicina RAYOS X Roncesvalles 4 primers Teléfono 1022

Consultorio de 12 a 1 y de 4 a 5

THURK PROCEED A SERBER OF SERVER SOUTH

Radio Navarra, A. E. J. 6.

Programa para hoy Emisión de dos a tres tarde. A las dos apertura de la estación. Cotizaciones de bolsa. Cartelara de espectáculos. Sa vicio meteorológico.

Selección de discos. A las tres (hora oficial) fin de emisión. Emisión de nueve y media a once noche. A las nueve y media apertura de la esación.

Cetizaciones de bolsa. Servicio meteorológico. Cartelera de espectáculos. Información local. Charla sobre modas por la acreditada caa "REGENT" de Madrid.

Música selecta.

Noticias de prensa.

Música ligera.

inmediatamente al Consejo Provincial, para nombrar nuevo interino. A LOS CURSILLISTAS DEL 31

IMPORTANTE ANUNCIO DEL CONCURSO La "Gaceta" del día 30 del pasado mes de enero publica una orden de la Dirección General de primera Enseñanza anunciando un concurso para los cursillistas de las antiguas listas, cursillistas del 28 y cursillistas del 31 y nosotros siguiendo nuestro plan de facilitar a estos últimos cuantos datos necesiten con el fin de que puedan solicitar en tiempo y forma vamos a dar un estracto

Primero. Se concede un plazo de veinte días a contar del siguiente en que se publique en la "Gaceta" de Madrid las listas de las referidas escuelas vacantes con expresión del grupo y sexo a que corresponda a tenor de lo establecido en el apartado tercero de mencionada orden ministerial para que puedan ser solicitadas por los interesados ajustando sus paticiones al modelo de instancia que se inserta a continuación de la presente

Segundo. Como se determina en el apartado cuarto de la misma orden ministerial, la distribución de censo de población que figura en las mencionadas listas será proporcional al número de maestros y maestras que integran cada uno y dentro de él al de los distintos sexos, exceptuando de la aplicación de esa proporcionalidad, por su muy reducido número a los procedentes de las antiguas listas supletorias, a los que, con preferencia a los de la convocatoria de 1928, que les serán adjudicadas escuelas cuyo censo de población no rebase de diez mil habi-

Tercero. A tenor de lo preceptuado en el apartado 5.º de la propia disposición, los solicitantes podrán incluir en sus peticiones de destino, vacantes que correspondan a provincias distintas, sin invicación de derecho de preferencia para las de una provincia determinada, ya que el único motivo de preterencia que habrá de subsistir, en todo caso, excepción hecha del aludido en el párrafo inmediato anterior a esta orden, serán el número más bajo con que los solicitantes figuren en sus respectivas listas de aprobación insertas en las "Gacetas" correspondientes a los días 5, 7 y 8 de Diciembre próximo pasado.

Cuarto. En el número de escuelas vacan-

tes que soliciten queda regulado en la for-

ma siguiente: Los maestros y maestras pro-

cedentes de las antiguas listas supletorias

podrán solicitar hasta el número de 10. De

A las once (hora oficial) cierre de estación. las Convocatorias del 28 y 1931 maestros y

al margen de la presente instancia. Fecha aa de 1934.

(Firma)

Como pié Ilustrísimo Sr. Director General de Primera Enseñanza. En la misma "Gaceta" aparece la primera relación de escuelas para maestras, por tanto hasta que termine dicha relación, no empieza a contarse el plazo de veinte días, para

que soliciten los maestros. Cuantas dudas sugieran podéis comunicar, que se os resolverán, advirtiendo que por exceso de corespondencia, conviene que a la Comisión enviéis el sello de contestación.

Por la Comisión de Navarra del 31. L. ECHEVERRIA.

べきしまれることはないまるまましんとももしまるとうとうとくはんしんしゅ F. Jadraque

ODONTOLOGO RAYOS X Pasco de Sarasate 4 y 6 Teléfono 1491

(GUIPUZCOA)

MERCADO

Nota de los precios que han regido en el mercado semanal celebrado en esta villa el día 31 de Enero de 1934: Gallinas de 14 a 16 pesetas par.

Pollos de 10 a 12. Conejos de 7 a 9. Huevos a 2,50 docena. Manzanas de postre especial, a 0,50 peseas docena.

Idem corrientes a 0,50. Puerros a 0,70. Cebollas a 1,00. Alubia roja del país a 1,80. Idem blanca del país a 1,30. Queso de oveja del país a 4,50. Carnes para el matadero: Buey a 1,30 pesetas kilo. Vaca a 1.25.

31 Enero 1934.

Ternera a 1,70. Cerdo a 2,60. Cerdos de dos a tres meses a 60 peseteas

"PRO IDIAKEZ"

DE SANGÜESA

Todos conocerios las tristes circunstancies en que se encuentra un hermano de raza, un vasco de Guipúzcoa: Idiakez'ta: Pantzeska; se encuentra encerrado tras los muros de un presidio, lejos de su familia y de su querida Patria. Uno de esos tribunales que nos impone la vecina nación española, lo condenó a 21 años de presidio, los jurados que lo componían, no sabían otro idioma que el euzkera. Aquellos jurados, baserritarras netamente euzkeldunes, vieron en Idiakez un ser inocente y creyendo salvarlo, lo condenaron, por no permitirseles que se expresaran en su lengua nacional, en euzkera. Así fué pisoteada la justicia y escar-

nizada nuestra lengua. El caso Idiakez se ha llevado al Tribunal de Garantías y muy en breve, el "Gipuzko Buru Batzarra tiene que entregar una cantidad importante de pesetas.

Para ello, ha abierto una suscripción popular, designando la cuota única de 0'50 pesetas, y nuestras autoridades locales, recogiendo el ruego del G. B. B. ha iniciado la suscripción en Euzko Etxea, la cual se cerrará el próximo domingo.

¡Abertzales! Acudamos todos a engrosar la suscripción, para deshacer la injusticia que se ha cometido con Idiakez, al mismo tiempo que levantamos nuestro euzkera pisoteado.

EXCURSION A LIEDENA

El pasado domingo, un grupo de mendigoizales de Zangotza, efectuamos una excursión al vecino pueblo de Liédena.

Unos en coche y otros andando, nos presentamos en el nuevo Batzoki de Liédena, para las tres y media de la tarde. Una vez allí y después de tomar unos refrescos, actuaron nuestros ezpatadantzaris, los cuales fueron muy aplaudidos, así como los txistularis. De regreso, fuimos despedidos entre alegres biribilketas, por los simpáticos patriotas de Liédena, a los que animamos a seguir en la marcha emprendida, en la conquista de Navarra para Jel. ¡Aurrera beti!

NOVENA AL C. DE JESUS

Con gran asistencia de fieles se ha celebrado en la iglesia parroquial de Santiago, la novena del Corazón de Jesús. El domingo por la mafiana hubo comunión general, después misa mayor solemne, y por la tarde se dió fin a la novena, predicando así como

Estremera, embistió contra un carro del industrial carbonero Modesto Igoa, causándole

diversos desperfectos valorados en cien pose-

ATROPELLO DE CAMIONETA En las proximidades de las Hermanitas da los Pobres, una camioneta atropelló al niño de 11 años, Santiago Jiménez, siendo trasladado éste a la Casa de Socorro, donde se

le apreciaron heridas de pronóstico reser-CASA DE SOCORRO

En este Centro benéfico fueron curados ayer las siguientes personas: Fortunato Pérez, de 38 años, contusión en la muñeca derecha, leve s. c.

Cecilio Tejada, de 17 años, erosiones generalizadas, leve s. c. Santiago Jaurrieta, de 19 años, herida con tusa en la frente, leve s. c.

José Manrique, contusiones y erosiones generalizadas, leve s. c. Santiago Jiménez Mayor, de 11 años, contusión y erosión en el cuero cabelludo y cara y magullamiento en la rodilla izquierda, pronóstico reservado.

CARLES REALES CARLES CONTRACTOR VARIABLE AND CONTRACTOR OF THE CARLES C

LUIS REVESTIDO SAGARDOY Teléfono 2273 CONTRACTOR CONTRACTOR

Charles and Commission and Commissio Dr. J. Ezquieta Arce Enfermedades del corazón y pulmones RAYOS X

CHARLEST COLORS los días anteriores, un elocuente orador sa

JAYOTZA Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña, primer fruto de su matrimonio, dona María Plano, esposa de nuestro particular amigo Pedro Martinez.

unimos la nuestra. KAIKU.

Carlos III, 14, 1.º

M.C.D. 2022

de

que

tra

par

A las muchas felicitaciones recibidas, les

FEDERICO EZQUERRA FIRMA AYER SU

CONTRATO PAAA CORRER EN LA VUEL-

San Sebastián. - Al participarme que Fe-

ierico Ezquerra había sido llamado por ela con

señor Gervais, visité al seleccionador de a

Desgrange, pero no puede sacarle nada de-

No negó la llamada, pero se disculpó di-

a a Francia, ya que no era la primera vez

que le visitaba el corredor vizcaíno, y que le

habían recomendado otro corredor, a Nieto;

pero al llegar Ezquerra, el mismo Gervais,

ue no había conseguido despistarme, aunque

sor exceso de prudencia no había querido

iarme la noticia la vispera, me llamó para

darme cuenta de que Federico Ezquerra iba

a firmar su contrato, quedando así comple-

tado nuestro cuadro para la Vuelta a Fran-

Las disculpas de la vispera se debian, por

tenía h-cha a diversos periodistas de darles

a noticia al mismo tiempo y ser los prime-

mar el contrato a Chamara, ante don Ramón

Irazusta, como homenaje al hombre que con

El gran corredor vizcaíno está contento y

se propone entrenarse cuidadosamente, es-

tanto cariño ayuda a nuestros ciclistas.

os que la recibieran.

le visto, al deseo de cumplir la promesa que

Ezquerra, Gervais y Ugalde han ido a fir-

ciendo que nada tenía que ver con la Vuel-

TA A FRANCIA



En Euskal-Jai

Saben nuestros lectores que han seguido con alguna curiosidad las reseñas que publicamos de los partidos en el Euskal Jai, que en esta tempora la el pelotari que --valga la frase- "corta el bacalao" es el pundenorese estilés Paco Arce, al punto de que, con delanteres iguales; no hay en esta cancha, ni en las demás en que se practica nuestro deporte más que uno -no es necesario citar su nombre— que pueda desarrollar un juego que anule el de aquél.

Esta apreciación constantemente mantenida per nesetres y, por cierte, también por Jesús Abrego, se vió corroborada ayer tarde en un imponente alarde de facultades que fue on complemento de una actuación en que aquellas hubieran carecido de eficacia si el cerebro no acompaña al brazo. Arce perdió el partido, pero, aunque parezca un contrasentido, fué triunfal para él.

Llevaba de compañero a Olegüe que hasta muy cerca de la última decena no hizo más de lo que hubiera jugado a pelota un came-110 de la cabalgata de los reyes magos, pues si restó alguna pelota lo hizo con gran dificultad y marró las más claras y sencillas, anulando el gigantesco esfuerzo de su compañero que hubo de ver, desesperado, como Bastarrica e Irigoyen se colocaban en 35 tantos por 14. Pero, aunque pareciese tarde, Olagie que cambió el saque, haciéndolo junto a la pared izquierda, fué mejorando la jugada inicial de los tantos, tirando el golpe y chligando al zaguero rival, lo que aprovechó Arce para acometer en una arrancada imponente, llena de emcción, mandando en el peloteo y colocando la pelota como un maestro, y siempre violentísima, logrando con tan magnifico esfuerzo a colocarse en 39 por 40. Tuvo la fatalidad de fallar él mismo el tanto siguiente y aun en dos ocasiones más redujo la diferencia a un solo tanto, pero de nuevo su compañero malogró tales esfuerzos, y quedó con él en 45 tantos pa-

Fué el partido cumbre del estellés que vió premiado su trabajo con grandes ovaciones y ejemplar en codicia, entusisamo propic de un pelotari de la mínima categoría, a la que los que llegan pueden contarse con parte de los dedos de una mano.

ar

iño

dos

Resalta más la actuación de Arce, la hiresaltar, mejor dicho, el partido de gran clase que hicieron sus adversarics. Bastarrica, como remczado, jugando con coraje en entradas precisas y violentísimas y mandando la peleta como él sabe hacerlo; y por su parte Irigoyen extendiendo la pelota y devolviendo los envícs más difíciles.

Ese fué el partido que puso a prueba cuanto puede esperarse de un pelotari de altura.

A continuación contendieron Arce II Cestona contra Insausti y Egúzquiza, partido que resultó también animado por la clase de juego que desarrollaron los componentes del mismo, y en el que resultaron vencedores los últimos por una diferencia de seis tan-

Y cuando abandonamos el frontón dejamos zurrándose la badana en la cancha a Arbelea II y Veragara enfrentados contra el morrosco de Monreal y Azpíroz II.

En Azcoltia

Sensacional prueba de arrastre de piedra Para el domingo próximo, día 4 de Febre. ro, y a las tres menos cuarto de la tarde, se anuncia en el Frontón Gurea de esta villa una sensacional prueba de buey, el que habrá de arrastrar una enorme piedra de 2.831 kilos.

La prueba consiste en lo siguiente: El buey del señor Zabala, de Guetaria, interviniendo como arreadores dos hijos de Zabala y Bizcarra, habrán de cubrir una pla za y una cinta del referido Frontón en el término de 40 minutos.

Lo excepcional de la pugna está en que en ella no usarán los palos punzantes o "Akullus". siguiendo lo dispuesto en la vigente legislación especial.

Las demás condiciones serán las que de Ordinario rigen en este Frontón. Caso de que el buey consiga cubrir la plaza y una cinta, se otorgará a sus propietarios un premio de 1.00 pesetas, concedido por la empresa del

Inútil decir que esta prueba ha suscitado en esta comarca enorme interés, como todas las que se anuncian de esta índole deportiva, característicamente vascas.

Efectivamente, desde que en un pueblo vecino se ha formentado esta clase de espectáculos, hay mucho interés sobre el parti cular y en esta temporada especialmente se han celebrado muchas pruebas de arrastre de piedra, bien por parejas, o ya por cabe-

Aun son recientes las pruebas de Azpeitia, Cestona, Aizarnazabal, Eibar y muchas más que no recordamos.

Esto viene a resaltar que esta "fiesta" Vasca está en auge, y las competencias de

Rehuyendo comentarios acerca del particular, por hoy damos punto final a estas lineas. Ahora que se permita la "fiesta" condicionada, volveremos a hablar de esta prue ba sensacional, puesto que su importancia

PEDESTRISMO

NUNEZ VENCE EN LA PRIMERA VUELTA

A GIJON A las diez de la mañana del día 29 salieron los corredores que habían de disputarse la carrera pedestre denominada Vuelta a

La expectación despertada por esta carrera se vió patente en la animación de público que había en el lugar de la salida.

La distancia a recorrer era de 6.400 metros y la organización corría a cargo del Club Ahlético Gijonés.

Tomaron la salida diez corredores pertehecientes a la entidad organizadora, al Ma-

SECCION DE DEPORTE

derilla F. C. y a la Sociedad Athlética Avile.

Resultó vencedor Núñez, de la Athlética Avilesina, que invirtió 22 minutos y treinta segundos.

El segundo fué Fernández, que invirtió 22 minutos, 59 segundos, y el tercero, Panera, en 23 minutos.

Los demás corredores llegaron en pelotón. La prueba esuvo muy bien organizada por la sociedad gijonesa. MANUEL ANDREU, CAMPEON DE CROSS

DE CATALUNA Mataró.—Se disputó ayer el campeonato de Cataluña de cross, sobre una distancia de once kilómetros.

La inscripción fué muy numerosa.

El desarrollo de la prueba revistió gran inerés debido a las constantes escapadas que hicieron endurecer extraordinariamente el tren realizadas por los corredores noveles. ticipantes en gran número.

Ello no sirvió de inconveniente al campeón nacional Manuel Andreu para imporferse al resto del lote y vencer en la dura prue-

1. Manuel Andreu, 39 m. 2 s.

Navarro, 39 m. 18 s 3. Farró. 39 m. 20 s.

Por Sociedades obtuvo el primer lugar la Agrupación Athlética Nurmi, seguida de la

LICORIT

Con una caja de este preparado conseguirá un exquisito licor aromático, esto-

macal, digestivo y econômico

Unos palos caros

En Suiza no deben estar muy al tanto del reglamento de juego del fútbol.

Viendo actuar a los árbitros suizos ya nos lo habíamos figurado.

Lo cierto es que no hay un solo terreno en Suiza que tenga los postes de los gols dentro de las prescripciones reglamentarias. Son más estreches y más bajos. Son unos palos que no sirven.

Enterada, por varias denuncias, la F. I. F. A do lo que ocurría después de comprobarlo, ha ordenado a la Federación Suiza que ponga las metas en las debidas condiciones. Y la Federación Suiza ha dado a los Clubs las correspondientes órdenes.

La reforma valdrá un buen pico. Calculan que cada goal les costará 50 fran-

Como los terrenos oficiales ascienden a unos 500, toda la reforma supone 50.000 franmil pesetas.

0'25 pesetas.

80. 3"75 pesetas.

dencia, 3'50 pesetas.

peseta.

plona 1832, 6'00 pesetas.

na 1843, 5'00 pesetas.

ARANTZADI.—La Nación Vasca. 6.00 ptas.

GUDARI.-Por la Libertad Vasca. 4'00 ptas.

HISTORICAS

ESTORNES LASA.-Historia del País Vas-

co. Con numerosos grabados intercala-

dos en el texto, 80 páginas con foto-

grafías y un mapa fuera de texto. Ele-

gantemente encuadernada, 25'00 ptas.

nombres en euzkera y erdera, de 65×

vasca. Un grueso volumen, 10'00 ptas.

rables de Guipúzcoa. Seis tomos, 30'00

pendiada del Reino de Nabarra. Pam-

las palabras anticuadas que contienen

los documentos existentes en los ar-

chivos de Navarra. Pamplona 1854, 1'00

conquista del Reino de Navarra según

yes de Navarra. Pamplona 1843, 4'00

crónica del Duque de Alba. Pamplo-

ESTORNES LASA.-Mapa de Euzkadi. Con

ORTUETA.—Nabarra y la unidad política

P. B. DE ESTELLA.-Historia Vasca. 6'00

ELEIZALDE.—Paises y Razas, 1'50 pesetas.

GOROSABEL.-Noticia de las cosas memo-

ARANA GOIRI.-Bizkaya por su Indepen-

YANGUAS Y MIRANDA .- Historia com-

YANGUAS Y MIRANDA.— Diccionario de

YANGUAS Y MIRANDA.— Historia de la

PRINCIPE DE VIANA.—Crónica de los Re-

LITERARIAS

ELEIZALDE. Laudibar (Cuentos noveles-

cos del País Vasco), 5'00 pesetas.

JEMEIN.-Bellezas del Aralar, 2'00 pesetas.

CAMPION.-D. García Almorabid (Crónica

BTAR -Paliques de Pachico, 3'00 pesetas.

(Cartilla), 0'10 pesetas.

(Cantón), 1'50 pesetas.

lectura), 2'50 pesetas.

mética), 1'00 peseta.

PARA NIÑOS

LOPEZ MENDIZABAL.- Martin Txilibitu

LOPEZ MENDIZABAL.— Umearen laguna

LOPEZ MENDIZABAL.— Xabiertxo (Libro

ESTORNES LASA.—Sabin euskalduna (Li-

TTURRIOZ.— Txomin Ikasle (catón), 1'00

bro de Lectura). 2'00 pesetas.

del Siglo XIII). Encuadernado, 3'50

DESDE BILBAO

El deporte en broma

LO QUE NO SABEN ALGUNOS QUE QUIEREN SER ARBITROS

Alguien hace un chiste de esos que hay que lanzarlos con todas las consecuencias, pues si se carece de suerte, el fusilamiento es inmediato, sin andar en juegos de indultos y amnistías.

En la "peña" del café surge la conversación acerca de los lugares en donde se producen escenas más graciosas. Uno de os contertulios apunta que es en los juicios de faltas, muchos de cuyos incidentes pintorescos han sido aprovechados para incrusarlos en sainetes costumbristas. Para reforzar su afirmación citaba el siguiente caso sucedido días atrás:

Un probo maestro en obra printa, que tiene su cuchitril de remendar calzado en el portal de una calle muy concurrida, es un profundo admirador de los caldos riojanos y gusta llevar su gustillo en el paladar. De ahí sus frecuentes viajes a la tasca cercana, y ya por la noches el hombre está bien empapado.

Lenguas viperinas afirman que al "crispín" se le fué la mano con su costilla, fundiendola con igual energía que a la suela. Se armó el correspondiente jaleo y fué denunciado.

Cuando el juez le requirió para que explicase lo ocurrido, maestro en obra prima, que, eso sí, ante todo, es muy bien hablado, comenzó diciendo:

-Pues ná, señor juez, que da la coincicencia de que todos los días agarro una borrachera.

—¿A eso se llama coincidencia? -...menos los lunes, que empalmo dos. Y mi esposa, aquí presente, emplea conmigo demasiados eufemismos...

-...que si soy un curda crónico, que estoy "mortachón", que dibujo vainica al andar... En fin, de borracho p'arriba, todos los eufemismos que se le ocuren...

Se hallaba afirmando la veracidad de este

diálogo el que lo refirió, cuando intervino

otro de la "peña", que aseguraba ser rigurosamente ciertas estas preguntas y respuestas que se están dando el los exámenes para árbitres que se efectúan... no digamos en qué región para evitar reclamaciones. Sabido es que, demostrada la escasa eficacia que tiene el conocer las reglas del jue-

go para ser árbitro, y que 🕆 mucho más práctico disfrutar de padrinos en Madrid, se pregunta a los aspirantes cosillas ajenas al fútbol para ver si el presunto trencilla posee alguna ligera cultura.

P. IBERO.—Ami Vasco (edición euzkérica). | EGUIDAZU.—El caserio y su venta a los in-

El tribunal lo componen árbitros en acticos suizos, que poco más o menos son 120 vo_Llega ante la mesa el aspirante y se le

-¿Puede usted decirnos los límites de España?

Una mirada al techo y el parpadeo vertiginoso es la demostración de que este hombre se ha equivocado y ha estudiado el reglamento del fútbol.

Pasa otro y se le pregunta: -¿Qué es el Danubio?

-Un vals. Risitas. Alguien le apunta "por bajines" que es una película, y exclama: -Perdón. Es una película, en la que "to-

can" el vals. Uno del tribunal da su asentimiento. Pasa un tercero.

-¿Cuántas son las partes del mundo? -Cuatro.

(¿Serán este individuo de la que no se acuerda?)

----¿A qué raza pertenecemos? -A la mora.

-A esa, su tío, el de la chilaba!-murmura un miembro del tribunal, y amablemente se le ruega al examinando que medite la respuesta. Al cabo de unos segundos dice: -A la sajona.

-; Ah, vamos!-aprueba el que se había asombrado. Otro más:

-¿Cuántos son los signos de Zodíacos? -Según, porque en algunos campos no hay tanteador Y así por el estilo otra serie de preguntas

y respuestas. Pero lo curioso del caso es que a un ebanista que se ha pasado horas y horas aprendiendo de memoria todas las reglas del jue-

go le interrogaron sobre botánica, y el hombre, mosqueado, replicó: -Si yo sé que vais a hacer esta clase de

preguntas, me empapo de historia, geografía y geometría y doy un baño a todo el tribunal; porque lo que preguntáis ahora lo habéis aprendido hace diez minutos. Yo creí que para ser árbitro era suficiente dar coba al Madrid y al equipo "de casa", ignorar lo que es penalty y tener un maletín. El que refería estas escenas en la "peña"

terminó diciendo: -Es posible que penséis que exagero, y

tenéis razón. Me he quedado corto. ¡Si os contase más...!

AUTOMOVILISMO

EL GRAN PREMIO DE FRANCIA Algunos periodistas franceses se lamentan

del apartado del reglamento del G. P. de Frania del presente año que limita la ins-

OBRAD VASCAS

quilinos. La Ley Agraria, su inaplica-

ción en Euzkadi y sus consecuencias

ARRESE.-El País Vasco y las Constitu-

WEHRLI.-Carte ethnographique et linguis-

ESTONES LASSA .- Artistas anonimos

ESTORNES LASA.—Resumen bibliografico

EUZKERA

LOPEZ MENDIZABAL-BERA.-Diccionario

LOPEZ MENDIZABAL.-Manual de conver-

Manuel erdera-euzkera y euzkera-erde-

ra. Un tomo encuadernado de 1.168 pá-

sación euzkera-erdera (Nueva edición

corregida y aumentada; el más com-

pleto aparecido hasta la fecha con ex-

tensos vocabularios, modismos, tablas de

verbos, diálogos, estilos de cartas y com-

pendio de gramática), 6,00 pesetas.

ITURRIAGA.-Ipuiak (poesias), 1'50 pese-

MENDIGAN.-¿Quiére V. hablar en euzke-

ARRESE.-Nere bidean (poesías), 5'00 pe-

ZABALA-URRUTIA.-El verbo euzkériko,

ITZUETA.—Gipuzko dantzak, 5'00 pesetas.

cuadernados, 21'00 pesetas.

"Orixe", 4'00 pesetas.

MENDIBURU.—Jesus'en amore-nekei da-

LARDIZABAL. —Testamentu zar ta berriko

MISTRAL.—Mireio—Versión euzkérica de

GARDABERAZ.—San Isidoro ta bere emaz-

MACARIO-Lezo'ko Gurutze Deunaren edes-

OLABIDE.-Giza-Soña (El cuerpo humano),

OLABIDE.—Itun Berria. — Encuadernado,

AGIRRE TAR T. (Barrensoro). - Gazigo-

OROCE.—Bertolda'ren maltzurkeri zurrak

eta Bertoldin'en txaldankeri barrega-

rrijak (Traducción de "Otxolua"), 4'50

te ta berri laburrak, 1'00 peseta.

te María santuaren bizitza, 1'00 peseta.

gotzen zenbait otoitz.-Tres tomos en-

kondaira.—Encuadernado, 8'00 pesetas.

yentes de la segunda República, 5'00 pe-

tique de l'Europe nouvelle, 7'00 pesetas.

(Nuestros Pastores; sus objetos usua-

les; ta talla y decoración de la made-

ra especialmente de la de boj; motivos

si se aplicase, 0'50 pesetas.

decorativos), 3,75 pesetas.

vasco, 1,00 pesetas.

ginas, 11 pesetas,

ra?, 1'00 peseta.

4'00 pesetas.

5'00 pesetas.

10'00 pesetas.

pesetas.

zoak, 2'50 pesetas.

tas.

setas.

cripción a las cosas constructoras, cada una de las cuales no podrá estar representada más que por tres coches.

Entienden que ello privará el acceso al G. P. de Francia de varios corredores independientes de gran clase.

Refiriéndose al caso de "Bugatti" dicen que formando el equipo oficial de esta marca Benoist, Brivio, Vimille v Drevfus incluse uno de estos deberá quedar fuera de carrera y probablemente dos, si, como parece el constructor de Molsheim para el Gran Premio de Francia cede un coche a Nuvolari. Además es seguro que no podrán correr hombres de la categoría de Lehoux, Williams, Delarme y otros, que siguen fieles a los colores "bugattistas".

Por otra parte "Alfa Romeo" es seguro no correrá oficialmente, pero dará autorización a la "Seuderia Ferrari" para que la represente, lo cual colocará también fuera de la carrera a los pilotos que poseen "Alfa Romeo" y no pertenecen al popular "cua-

dro" de Modena. Con "Maserati" pasará una cosa parecida y falta saber si los organizadores aceptarán como marca especial los de la "cuadra" "Stragth" que como se sabe son "Maserati" ligeramente modificados. Y desde luego no pueden participar ninguna de las nuevas "cuadras" como la de Nelly Brayllard, la San Giorgio, etc.

"Se ha menospreciado a los independientes - vienen a decir los colegas "criticadores"- para dar satisfacción a los constructores y ahora el A. C. de Francia se encuentra con que no cuenta aún con ninguna inscripción oficial de estos, cosa que habría obtenido, en cambio, de varios independientes de calidad. Y la medida tendrá además por resultado que en el Gran Premio de Francia la construcción francesa sólo estará representada por tres o cuatro coches- los tres "Bugatti" y uno, acaso de la nueva marca que tripulará Sommer, ya que "Detage" no tendrá el suyo listo seguramentemientras la alemana lo estará por seis (tres Auto Unión y tres Mercedes Bentz) y la italiana por seis o más (tres de Alfa Romeo, tres de Maserati y tres de Stragth, si so acepta ésta como marca diferente de Mase-

A Mistres Chapman le pagará el Arsenal veinte mil pasetas

al año

Londres. - Mistress Chapman, la viuda del director del Arsenal, ha sido empleada por el famoso Club de su marido difunto. Su misión consistirá en organizar los tés meriendas de los jugadores.

Misstres Chapman recibirá un sueldo de reinte mil pesetas al año

Cognac Barbier

perando que su participación en la carrera responda a las esperanzas suyas y a las de sus licardo Zamora, multado per el Macrio

Madrid. - No se sabe todavía como estará formada la linea delantera que enviará el Madrid a Santander, si bien se tiene noticias de que el resto de las líneas no sufrirá alteración alguna. Inclusive jugará Cavol.

Per etro lado, sabemos que la semana pasada el Madrid in puso una multa a Ricardo Zamora por no acu dir a entrenarse.

SE TRATA DE ENFRENTAR DEFINITIVA-MENTE A MARCEL THIL Y ARA

Los proyectos de Carnera Barcelona. — Taxonera, organizador y manager barcelonista bien conocido, he estado en Paris presenciando el combate entre el ampeón mundial Marcel Thil y el alemán Seelig.

El simpático "hombre del puro" quería ser testigo - según sus manifestaciones del tra-

bajo de Marcel Thil en su reaparición. No o vidamos -dice el colega parisién de ue tomanos esta información que Taxonera es el manager del ex campeón de Europa, Ignacio Ara, uno de los boxeadores gantes, mas eticaces, de los mejores

-Sobre la forma que esta noche ha demostrado Thil, estey tranquilo per Ara- dijo Taxonera, después del combate.

-¿Entonces, Ara va a desafiar a Thile Seguramente. Es el mejor peso medio de Europa. Es el único que puede arrebatar su título a Marcel Thil, pues boxea con

Y esto es todo lo que hemos leído en el aludido colega parisién. Lo que quiere decir, que Taxonera debe estar ya en negociaciones con Jeff Dickson para la reaparición de Ignacio Ara en Paris.

Nueva York. — Primo Carnera Hegó a Miami (Florida) iniciando seguidamente su entrenamiento con vistas a la pelea con Temmy Lougrahram, en la que pendrá en juego su título de campeón mundial. El gigante inglés Petifer ha side contratade por Loughdam para que actúe de "sparring" y 'e prepare con vistas a su pelea con Carnea. En la misma velada en que se celebre sternatch, Petifier será enfrentado con Ma-

El manager de Primo Carnera, Mr. Sorei, ha embarcado con Tamagnini con rumbo a Nueva York y ha dicho antes de partir que lo primero que le preocupa naturalmente, es le match con Loughram del 22 de Febrero, habiendo decidido instalar a Carnera en un bosque lejano de nueva York, con el fin de que pueda prepararse en debidas condiciones.

Más tarde -ha dicho Mr. Soresi- después del match con Loughran, partiremos en evión hacia Río de Janeiro, pues el primero de Marzo Carnera será enfrentado al gigante portugués Joe Santa, que pesa 220 libras, y después emprenderemos una "tour" rée" de exhibiciones por la América del Sur. Esta "jira" terminaro en Abril y de nuevo al became para cuider la forma con vistas al combate con Baer del 2 de Junio. En cuanto a Tamagnini debutará en el

Madison Equate Garden posiblemente muy pronte, centra el púgil de su categoria Selel-

HA SIDO FIRMADO EL MATCH MARCEL THE ARA PARA EL CAMPEONATO MUNDIAL

Este tendrá lugar el día 26 de febrero París. — Esta mañana ha sido firmado en esta capital el contrato para disputar el campeonato mundial entre su actual poseedor, Marcel Thil, e Ignacio Ara.

Taxonera ha salido para Barcelona, alegre y confiado, confirmando que la Internacional Boxing Unión ha dado el visto bueno al contrato para disputarse el título.

Ara -nos ha dicho su manager-, después de su match en Palma, se prepara cuidadosamente.

El día 20 de febrero llegaremos a Paris y el 26. Ara habrá conquistado para España el título mundial.

A su vez, Marcel Thill que se muestra más conflado todavía, ha dicho: "Celebrado el match con Ara, unas semanas más tarde pondrés de nuevo en juego al titulo frante al balga Roth". Lucgo el francés está segu-

re de su triumfo

XEY.

ITURRIOZ.-Lutelesti (geografia), 450 pe-OSKAR WILDE.-Ipuñak (Traducción de José M.ª de Altuna), 3'50 pesetas. ITURRIOZ.-Traducción castellara del texto anterior, 0'50 pesetas. LOPEZ MENDIZABAL.—Zenbakistiya (Arit-

URKIAGA (LAUATXETA).- Bide barrijak (Rumbos nuevos). — Poesías vascas acompañadas de versión castellana, 5'00 ITURZAETA. Sermones dominicales y panegíricos en euzkera.-Dos tomos encuadernados, 15'00 pesetas. OBRAS MUSICALES

P. OLAZARAN DE ESTELLA Txistu. Método de flauta vasca y gran colección de música para la misma.-6,00 pesetas. P. OLAZARAN DE ESTELLA.-Ingurutxo. Baile típico de Leitza con prologo coreográfico y numerosas fotografías. 8,00

P. OLAZARAN DE ESTELLA.-Larrain-dantza (Baile de la era, típico de Estella) con prólogo coreográfico.-5.00 pesetas. P. OLAZARAN DE ESTELLA .- Mitxintxo. Colección de diez piezas para dos txis-

tus y txistu-aundi.—10,00 pesetas. P. JOSE ANTONIO DE DONOSTIA.~ Euzkel Eresiak, piano y canto vol. 1.º 3'75 pesetas. JOSE ANTONIO DE DONOSTIA.-

Euzkel Eresiak, piano y canto, vol. 2.º, 3'75 pesetas. P. JOSE ANTONIO DE DONOSTIA.-Preludios Vascos, piano sólo, vol, 1.º. 6'50 pesetas. P. JOSE ANTONIO DE DONOSTIA.-

Preludios Vascos, piano sólo, vol. 2º, 6'50 pesetas. P. JOSE ANTONIO DE DONOSTIA. Preludios Vascos, píano sólo, vol. 3.º,

6 50 pesetas. P. JOSE ANTONIO DE DONOSTIA.-Preludios Vascos, piano sólo, vol. 4.º, 6'50 pesetas. BROCA-ARILLA. - Rapsodia Vasca, para

piano sólo, 3'50 pesetas. ZABALA.-Euzko-Abendaren Ereserkia, para piano y canto, 4'00 pesetas. ARRUE-GORA EUZKADI TA EUZKERA,

para canto sólo, 0'25 pesetas JOSE ANTONIO DE DONOSTIA.-Oyer Otsak, canciones a 4 voces, 3'50 pesetas. JOSE ANTONIO DE DONOSTIA.-

Oyer Otsak, canciones a 4 voces hombre, 4'00 pesetas POPULAR.-Euzkel Abestijak, cuaderno 1.º,

para canto sólo, 0'60 pesetas. POPULAR.-Euzkel Abestijak, cuaderno 2.º, para canto sólo, 0'60 pesetas. POPULAR.—Euzkel Abestijak, cuaderno 3.º,

para canto sólo, 0'60 pesetas. P. JOSE ANTONIO DE DONOSTIA.-XVI Seaske-Euzko-Abesti, para piano y canto, 5'00 pesetas. POPULAR.-Euzkel-Dantzak, 20 bailes vas-

cos para piano y canto, 8'00 pesetas. HERMANOS GRIMM.-Ipuñak (Traducción de José M.ª de Altuna), 4'50 pesetas. Tormes'ko Itsu-mutilla (El Lazarillo de Tormes). Versión euskérica de "ORI-XE" acompañada del texto castellano,

PATRIOTA: Regala a tus amistades libros que les ayuden a conocer a su Patria. Pedidos al SECRETARIADO DE "N. B. B." Zapateria, 50.

En Navarra a razón de.24 ptas, año

Informaciones de la Agencia

NOTICIAS DE MADRID

Ayer dió la nota política Maura, que anuncia que por republicanos votarán los conservadores contra la amnistía de Calvo Sotelo y Benjumea

EN LA CAUSA POR LOS SUCESOS DE SEVILLA MÂNTIENE EL FISCAL LA ACUSACION CONTRA SIETE PROCESADOS. RETIRANDOLA CONTRA TREINTA Y OCHO, LIBERTADOS YA

Lerroux está bien dispuesto sobre la elevación del precio de los diarios. Manifestaciones del presidente de la C. de Estatutos respecto al vasco.

Ya es un hecho el derribo del cuartel de caballería de Pamplona; por lo menos se publica la disposición correspondiente en la "Gaceta".

Madrid 1, 23'30 DISPOSICIONES OFICIALES

Entre otras aparecen en la "Gaceta" las

siguientes disposiciones: Autorizando el derribo del cuartel de San Nicolás de Pamplona y la celebración de la correspondiente subasta para realizarlo por el aprovechamiento de materiales.

Modificando el reglamento del Patronato Nacional de Turismo en el sentido de darle más eficacia, huyendo del burocratismo y favoreciendo las iniciativas, especialmente de carácter local, regional o gremial.

Disponiendo que el aeródromo de Los Alcázares se denomine en lo sucesivo de Bur-

Autorizando al Ministro de Hacienda para convocar oposiciones para ingreso en la Academia Oficial de Aduanas con destino al Cuerpo Pericial.

Dando un plazo de ocho días a numerosos profesores de Institutos para que justifiquen ausencias de sus destinos.

Excluyendo de las fincas incautables por los sucesos de agosto las de don Manuel Paul Pagés.

Convocando concurso para proveer siete plazas d eoficiales letrados del Tribunal de Garantías con diez mil pesetas de sueldo y oposiciones para cubrir ocho de mecanógrafos-taquigrafos en el mismo tribunal con cuatro mil pesetas de sueldo, debiendo estar comprendida la edad de los opositores entre los 18 y los 40 años.

Abriendo un plazo de treinta días para reclamar del escalafón de maestros de dere-

Anunciando una vacante de académico en la Academia de Bellas Artes por fallecimiento de don Manuel Zabala.

DEMANDAS DEL AYUNTAMIENTO MADRILEÑO

Al Ministro de Agricultura ha visitado el alcalde de Madrid para pedirle en nombre de la corporación que preside la anulación del decreto reciente, relativo al precio del pan y que hoy entraba en vigor, así como que se dé al municipio un puesto en la comisión que estudia el problema del pan y la harina, habiendo accedido el Ministro a esta segunda parte.

EL ESTATUTO VASCO · En reunión celebrada hoy por la comisión parlamentaria de estatutos se acordó elevar dictamen parcial sobre el artículo primero del estatuto vasco por estar afecto por la cuestión previa que plantea el caso de Alava en solicitud de procedimiento para esclarecer la manifestación de la voluntad. Seguidamente se aprobó el artículo con las reservas consiguientes.

___X__ En las oficinas de las Diputaciones Vascas en Madrid se reunieron ayer los diputados vascos presididos por el alcande de San Sebastián, don Fernando Sasiain, presidente de la comisión llamada de los diez y ocho que nombraron los Ayuntamientos vascos en la asamblea celebrada en Vitoria, escuchando los reunidos un informe del diputado sefior Aguirre acerca del trámite del estatuto. A la reunión asistieron también e intervinieron con gran conocimiento del problema los diputados catalanes señores Reig y Tomás y Piera, de la Lliga y de la Esquerra, respectivamente.

Un redactor de la Agencia Mencheta ha conversado con el presidente de la comisión parlamentaria de estatutos, señor Pascual Leone, pidiéndole su opinión sobre la marcha del estatuto vasco en el seno de la comisión, respondiéndole:

-La discusión se desenvuelve en términos de absoluta serenidad, digna de todo encomio, un poco premiosa por estar poseídos los miembros que la componen de alto sentido de responsabilidad. Todas las cuestiones generales, incluso en la mayoría de aspectos y detalles, se tratan con lealtad por parte de todos los representantes que integran la comisión, permitiendo hacer la fácil profecía, viviendo el ambiente de la deliberación, de que cualquiera que sea la orientación general que adopte la comisión en el estudio del estatuto vasco nunca será precipitada ni desfigurada por apriorismos de par tidos. Estoy plenamente satisfecho.

Al ser preguntado respecto a la discusión en el Parlamento de este estatuto contestó: -Estimo que el dictamen que emita la

comisión no dará e nel salón de sesiones un juego parlamentario tan vivo como el catalán, y hay una razón para ello, que es la de la experiencia, aunque a ésta quiera dársele el sentido que le otorgaba el escritor inglés al considerarla como modo, aunque la experiencia sea conciencia de errores. Estos problemas autonómicos debieron tener cauce en una Constitución federal, como propuso al discutirse la proposición la minoría radical, adhiriéndose a la enmienda presentada por el partido democrático federal.

LAS SANCIONES A FUNCIONARIOS El diputado Azpeitia, como autor de la interpelación que recogió el Ministro de Justicia ofreciendo intervenir el Gobierno para

cadas sin expediente a numerosos funcionarios, se ha mostrado muy complacido de que el jefe del Gobierno haya presentado a las Cortes tan rápidamente un proyecto con carácter general, condoliéndose de que encierra dos defectos considerables. Uno el que no pueda acordarse la revisión cuando el funcionario sea notoriamente conocido por su desafección al régimen, pues ello equivale a prorrogar la ley de defensa de la República; y el otro establecer la posibilidad de que a consecuencia de los expedientes de revisión que se instruyan a instancia de los interesados pudean éstos ver convertida su jubilación en separación absoluta, con completa pérdida de todos los derechos pasivos. INTERESES DE PRENSA

En el despacho de Ministros de la Cámara recibió esta tarde el jefe del Gobierno a una comisión de representantes de empresas de periódicos de Madrid y provincias que le reiteró el ruego de que se dicte una disposición oficial elevando el precio de los diarios a quince céntimos, haciéndole entrega de un documentado escrito como justificación de la demanda, y le expusieron igualmente el deseo de que se cumplan las disposiciones vigentes que limitan la publicidad por la radio, que hoy se vulneran con daño de los intereses de los diarios.

Los visitantes del señor Lerroux salieron de la entrevista muy bien impresionados. MAURA SE OPONE A LA AMNISTIA

En el Congreso el señor Maura facilitó a los reporteros una nota aclarando referencias equivocadas propaladas sobre la reunión que la minoria conservadora celebró ayer. El grupo, en espontánea y perfecta coincidencia de casi la totalidad de sus componentes, tomó firme y terminantemente el acuerdo de votar contra el proyecto de amnistía. Sólo se manifestó una discrepancia fundamental por parte de los diputados por Huelva Cano y López Gazna, los cuales han dejado de pertenecer a la minoria y al par-

Dijo Maura que es lo mismo que una minoría parlamentaria cuente diez y ocho que diez y seis diputados, pues lo esencial es que quienes la formen tengan criterio idéntico en asuntos como este de la amnistía, que no debe dar lugar a dudas entre los verdaderos

EL REPUBLICANISMO DE LA CEDA Al señor Casanueva se ha preguntado acerca de la certeza de unas declaraciones que le atribuye un periódico y según las cuales no se ha declarado republicano ni pensaba declararse nunca, respondiendo:

-No son ciertas, y planteada en esos términos la cuestión son una tontería. Al expresarme asi creo interpretar el pensamiento de la Ceda. Sirvo lealmente al régimen constituído, probándolo desde mi puesto de vicepresidente de la Cámara, sin que crea, con lealtad, que sea preciso que ande vitoreando a la República, porque yo he sido monárquico toda la vida e ir pregonando republicanismo cuando la monarquía se halla en el suelo estimo sería poco noble.

Se acercó al grupo que con Casanueva formaban diputados y periodistas, el señor Martinez Barrio, y a los reporteros dijo: -Anoten ustedes bien que Casanueva califica de una tontería el que se suponga que ni ahora ni nunca vaya a declararse repu-

· SOBRE UNA CONVERSACION DE MINISTROS

Guerra del Rio ha negado lo dicho por un diario respecto a su entrevista de ayer con los ministros de Hacienda y Gobernación. Lo ocurrido fué que al salir del Consejo, y sabiendo que Barrio continuaba indispuesto, marchó al demicilio de éste para

visitarle, coincidiendo allí con Lara. Hablaron los tres, naturalmente, de política, pero no tuvo la conferencia nada del carácter que parte de la Prensa le ha atribuído. Lo que si puede afirmarse es que desde el presidente del Consejo hasta el último ujier todo el Gobierno y el partido radical están dispuestos y decididos a que en el ministerio no manden más que los radicales, sin que sobre él ejerzan tutela ninguna de las minorias parlamentarias y menos las de

PRIETO Y CAMBO

En los pasillos del Congreso conversaron detenidamente esta tarde los señores Cambó y Prieto, siendo el hecho muy comentado. ACERCA DE LA NOTA DE MAURA

El Ministro de Obras Públicas ha dicho comentando la nota de Maura: -Maura es mucho más de izquierda que

nosotros los radicales. Acerca del mismo asunto ha declarado Gordón Ordáx: -Maura ha dado una nota de republica-

nismo que espero será seguida por muchos diputados, incluso radicales. Refiriéndose al proyecto de haberes del clero ha anunciado que se opondrá a su aprobación por todos los medios, llegando hasta presentar un recurso ante el Tribu-

remediar el daño causado por sanciones apli- | nal de Garantías por considerar el proyecto francamente anticonstitucional.

> ACTIVIDAD DE AZAÑA Un periódico da la noticia, a su decir recogida en buena fuente, de que el señor Azana considera llegado el momento de reanudar su actividad política y que iniciará su nueva etapa con una conferencia que pronunciará en un teatro madrileño el día once del corriente mes de febrero.

> EL PROBLEMA ESTUDIANTIL El Ministro de Instrucción ha manifestado que estudia la forma de acabar con la división de la clase escolar, pues juzga urgente devolver a la Universidad la paz es-

El señor Pareja ve optimistamente el porvenir político.

COMENTARIOS DE PRENSA "Informaciones" dice que en vista de los anuncios de revolución el Gobierno debe actuar con urgencia al amparo de las leyes vigentes, pero que si no bastan debe procurar que las Cortes aprueben con una urgencia una ley de defensa de España.

"La Nación" manifiesta que ante la amenaza de una dictadura roja no hay más remedio que una dictadura de orden, y recordando que Lerroux ha dicho alguna vez que tiene alma de dictador anhela que un momento de providencial revelación se disponga a serlo para levantar el prestigio de la

LA ACTITUD DE LOS SOCIALISTAS Lara, hablando del momento político y especialmente de la actitud de Largo CaballeLA CAUSA POR LOS SUCESOS DE SEVILLA

la vista de la causa por los sucesos de Se-

El fiscal leyó sus conclusiones definitivas. Mantiene en ellas la acusación para el general González, coronel Emilio Rodríguez, tenientes coroneles Vicente Valera, Antonio Berea y Jesús Ramos, comandante Miguel Martín y teniente Santos Hernández. Para el primero pide doce años de prisión militar, más accesorias de separación del servicio y de todo cargo e inhabilitación para ejercer el derecho de sufragio, y para los demás nombrados penas de doce años y un día de reclusión menor sin accesorias. Para los restantes procesados, en número de trein ta y uno, retira la acusación, habiendo quedado en libertad hoy mismo.

El defensor del general González pidió un plazo de cuarenta y ocho horas para modificar su escrito de defensa, y sólo se le concedió uno desde el momento de la petición a las doce y media de mediodía. A esta hora se reanudó la vista, leyó su escrito el letrado de referencia y se suspendió el acto para proseguirlo mañana.

DRAMAS DE LA MISERIA

Las Religiosas de la Inmaculada Concepción de Elizondo invitan a sus ex alum-

Se admitirán pensionistas y medio-pensionistas, las que |deberán entenderse an-

nas y demás jóvenes que deseen hacer los Santos Ejercicios en este Colegio, que ten-

drán lugar del 19 al 24 de Febrero y serán dirigidos por el R. P. Pascual Munarriz

de Pamplona, Superior de los Padres Capuchinos de Lecároz.

Se reznudó a primera hora de la mañana

En el número uno de la calle de Vascos vive un matrimonio con siete hijos, familia que al despertarse hoy se encontró con que no tenía cosa alguna qu ecomer. La madre envió al hijo mayor, Manuel Hervás Barrios, de 13 años, a empeñar un traje, lo que Ma-

TARDES PARLAMENTARIAS

Estudiantina y bomberos para Extremadura

Madrid 1, 23'30

Abre la sesión Alba a las cuatro y veinte. Se lee y aprueba el acta de la anterior y a continuación son aprobados definitivamente los proyectos de recompensas a jefes y oficiales de la armada y otro de reformas de coches correos.

Se pone a debate el asunto de los sucesos estudiantiles en la Facultad de Medicina de

Interpela al Gobierno el socialista Hernández Zancajo.

Disiente de la opinión del Ministro de Instrucción al considerar el asunto exclusivamente escolar, cuando es de carácter nacional y político.

Censura a José Antonio Primo de Rivera y a "El Debate".

Afirma que el reciente asalto a un local de la Fue no es un hecho aislado, sino uno de una serie organizada contra locales de entidades o personas individuales de matiz izquierdista.

Combate la pasividad del Gobierno ante

la actividad fascista. Acusa a Primo de Rivera de intervenir

personalmente en algunos hechos. Primo de Rivera: Creo que participan más activamente que yo los que asesinaron a un muchacho en la calle de Alcalá. (Rumores). Dice que la venta del semanario F. E. constituye una provocación.

Refiere haber oido lamentarse a un guardia de seguridad de haber estado sometido

IIPATRIOTAII ||Solidario vascol

Acuérdate que las mejores escopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidari. dad de Trabajadores Vascos de FIBAR, cuya marca EIAL debe ser propagada en todo Euzkadi-Pedid catálogo a EIAL, calle de María Angela, 11, primero, EIBAR. Representante para Navarra: Antonio

Martinens, TAPALLA.

a expediente por atreverse a detener a un Se que ja de que el fiscal tolere graves ar-

tículos de las derechas mientras denuncia a

diario a "El Socialista". Protesta de la tolerancia que se tiene con los fascistas, y denuncia que algunas charlas de García Sanchiz tienen franco carác-

ter de propaganda monárquica. González López pide a Barrio explique las ordenes cursadas para reprimir los sucesos ocurridos en la Universidad de Zaragoza y en otros centros docentes.

Alba dice que el Ministro contestará a todos los interpelantes. Pabón, de la Ceda, declara que la médula

del problema está en las representaciones escolares en los claustros, que no siempre son garantia de paz y orden. Explica el fuero universitario en diversas

épocas. Lamenta la desautorización de que en plena Camara hizo objeto el ministro al rector de la Universidad de Zaragoza.

Considera ilegales las representaciones que los claustros tiene hoy una entidad de determinada tendencia. Pide al Gobierno resuelva pronto el pro-

Primo de Rivera trata del asunto de la

Dice de ésta que es entidad política y que ha llevado la violencia a la Universidad.

Cree un error el que el Gobierno no trate como se debe la formación del fascismo, que es un hecho real en España y en todo el mundo Las reuniones de la Fue son verdaderos

mitines.

La Fue niega el ingreso a los afiliados a entidades fascistas. (Rumores y protestas). El liberalismo no puede considerar las doctrinas por su contenido, pues su esencia es respetarlas, y si se para a considerar una sola es ya tan inquisitorial como despótico.

Recuerda que en una de las últimas asambleas de la Fue se acordó apalear a los fascistas.

Condena el asesinato del estudiantes zaragozano Baselga.

Expone la naturaleza de una organización conocida por "Vieja guardia de la Fue", que ha organizdo dsiturbios en la Escuela de Veterinaria y otros centros. De entidad profesional la Fue ha pasado

a ser entidad política, practicando política de violencia. En la Dihección de Seguridad se tiene

pobre concepto del fascismo. Es concepción simplista creerle un partido de porra. Es hoy una inquietud europea con noble

Refiere las persecuciones de que se hace objeto al semanario F. E. Teodomiro Mnéndez interrumpe diciendo

Niega Primo de Rivera que los fascistas Declara que los fascistas no han causado

que igual se hace con "El Socialista". (Ri-

muertes ni heridos, como sino los socialistas lo han hecho gentes que reciben sus órdenes, y termina diciendo que a sus muertos los consideran los fascistas como símbolo y ejemplo, no como instrumentos para

festó que no lo sería, pues resultaría un Gobierno minoritario.

explica es el afán de los Gobiernos de la

bajas políticas. (Aplausos de los monárqui-

Morayta cree que todo se solucionará uni-

ficando las entidades escolares. Se suspende el debate y se reanuda el promovido por la interpelación sobre la intensi-

ficación de cultivos en Extremadura. Se rechaza el voto particular de Martínez

Hervás por 202 votos contra 46. Censura la forma en que el gobernador ge, neral de Extremadura aplicó la ley de in, tensificación de cultivos.

El ministro de la Agricultura dice da pena ver a un patrono como Jurado expresarse en la forma en que lo hace.

Afirma que él no era partidario de la in. tensificación de cultivos, y nada hay suyo

en el proyecto. Recuerda que el país entero anhelaba la reforma agraria.

Se lamenta de que habiéndole visitado mu chos diputados agrarios, de la Ceda y radi. cales para pedirle trabajo preparados se le combate ahora en la forma en que se hace,

(Rumores en las derechas). Hay que plantear el problema en sus verdaderos términos Hay hambre en Extrema, dura, y hay que remediarla.

Declara no retirará el proyecto por creer servirá para remediar el pero campesino. (Aplausos en los radicales y soclaiistas).

COTIZACION DE VLOREAS

MADRID

Telefonemas de la Vasconia

WALCOSE DEL ESTADO	9!A 31	DIA 1
VALCRES DEL ESTADO 4 °Io Interior 4 "Exterior 4 "Amortizable 5 "Idm. 1920 5 "Idm. 1917 5 "Idm. 1927 5 "Idm. 1927 5 "Idm. 1927 5 "Idm. 1928 6 "Idm. 1928 6 "Idm. 1928 7 "Idm. 6 "Id	69 60 82,85 69,50 94,00 89,40 99,90 99 90 88 10 92 35 73.25 87,00	\$1,20 93,75 89,00 99,80 99,80 87,70 92,35 73,50
ACCIONES Panco de España , Banco Hipotecario B. Hispano Americano B. Español de Crédito. Banco Central B. E. Río de la Plata	549,50	549,00 209
C. Arrendataria Tabacos . S. Española Explosivos . (hades Preferentes & zucareras . Ordinarias lcm F. C. Norte de España . F. C. M. Z. A. Duro Felguera C ompañía de tranvías . Telefónica preferentes .	43,75 265 232,00 107,75	674

BILBAO

Telefonemas del Crédito Navarro

	ing are should be a both or	Dia 31	Dis 1
	Banco de Bilbao	1135	
	Banco de Vizcaya serie A	1060	1
	В ,, В	275,00	
	Banco Urquijo Banco Central	145,	
	NAVIERAS.—Sota	310 00	i
ğ	ld. Marítima Nervión	435	
i	Id. Marítima Unión .	110,00	
g	ld. Vascongada	125	1120
ĕ	Id. Bachí	450	
Ŗ	ld. Bachí	20	
ă	Vasco C. de Navegación	75	1000
ě	Mundaca .	20	1900
i	Navg. Vasco Asturiana	400	1000
ı	M. Vizcaya	15	1000
ı	Marítima Bilbao	25 00	12.20
1	Elcano	13 50	
ı	Cuzkera,	35	
ı	Argentífera de Córdoba	100	1000
ı	Hullera Sabero y Anexas	15	10000
Į	Minera Villaodrid	5	
ğ	Hidroeléctrica lbérica	615 00	19300
ı	ld. Española	146 00	
ı	Altos Hornos Vizcaya.	83.00	22756
ı	Basconia	750	2000
ł	Resinera Española	9.00	
ı	Papelera Española	164 00	13.69
ı	Duro Felguara	51 00	
ı	Unión E. de Fxplosivos.	674 00	1000
ı	U. Eléctrica Vizcaina	670,00	3 200
ı	Eléct. Reunid. Zaragoza .	141 50	001
ı	F. C. Norte de España .	265 00	261 223,00
ı	ld. M. Z. A	233 00	225,00
	ld. La Robla	200.00	- Congress
ì	ld. Vascongado	18.00	
ı	Orderargica mediterraliea.	10,00	

VALORES EXTRANJEROS Conserencia de «La Voz»

THE WAY	を	No.		Die 31	Dia 1
MONED	A	S			
Francos				48.75	478
Libras				38.75	1 38,2
Dólares				7.74	7,6
Francos suizos				240 65	241,1
Marco (oro)					
E. Belga (oro)	10				
Franco belga .					173,1
Liras	7				65,50
Peso argentino				1000	
Peso chileno					
f oronas checas Florines		1			
					45

entrar en un camino desconocido a la aventura. Descuenta que la República tiene medios sobrados para no dejarse desbordar por unos ni por otros, manteniendo la ley. A juicio de Pestaña Largo Caballero ha

tes del día 15 con la Madre Superiora.

recogido un estado de ánimo de las masas y lo ha canalizado. Lo que no sabe es hasta dónde se llegará.

Arquer, dirigente del Bloque Obrero y Campesino de Barcelona, estima que la posición de los socialistas la ha determinado la de sus masas.

Martinez de Velasco considera que todos

los extremismos que rebasen los cauces legales son abominables, tanto en las derechas como en las izquierdas. Emiliano Iglesias considera lógica la nueva tendencia socialista, pues este partido defiende los principios marxistas. Lo que cada

cual debe hacer es ocupar su puesto y la República afrontar las amenazas. Melquiades Alvarez se ha excusado de opinar por contar con un representante en el

Nicolau se muestra contrario a la reacción y a la dictadura del proletariado, y dispuesto a defender la democracia hasta el

último momento. Lamoneda ha confirmado que Largo Caballero ha comparecido ante el juzgado 20 para hacer una manifestación respecto al discurso que pronunció a los postres de un banquete celebrado por el Arte de Imprimir. HALLAZGO DE ARMAS Y MUNICIONES Anoche fué descubierto en el Puente de

Vallecas un baul lleno de armas y municio-

nes. Estaba enterrado a escasa profundidad

Del contenido se incautó un cabo de guar-

dias de asalto. MANIFIESTO GORDONISTA

Para mañana se anuncia un manifiesto del partido radical socialista ortodoxo hablando de los haberes del clero, negociaciones con el Vaticano, reforma agraria y am-

EL GOBIERNO Y SUS AUXILIARES Los periodistas interrogaron a Martínez de Velasco acerca de las manifestaciones que ayer hizo el Ministro de la Gobernación afirmando la libertad del Gobierno, y les ha dicho que considera tiene Barrio razón al decir que el Gobierno no puede estar tutelado por los grupos que le apoyan, pero que también es cierto que las minorías de referencia no pueden estar sometidas incondicionalmente.

Negó fundamento a cuanto se viene didiendo de fusión de las minorías agraria y conservadora.

ro, ha dicho le parece que es tanto como | nuel hizo, obteniendo por el empeño cinco pesetas, que entregó a la madre. Esta marchó al mrcado con el dinero para comprar comestibles, y al volver halló a su hijo Manuel cadáver, por haberse matado de un tiro de pistola en la cabeza. LA DISCIPLINA RADICAL

Elizondo 31 de Enero de 1934.

Se ha preguntado al diputado radical Yust si votará la amnistía y el proyecto sobre haberes del clero, y ha respondido que él no votará ni una cosa ni otra, creyendo le imitarán otros correligionarios. CONFERENCIA DE PRIETO

Invitado por la Juventud Socialista el exministro Prieto pronunciará el domingo pró ximo una conferencia sobre el momento político. Todavía no se ha señalado local. Se gestiona que la conferencia sea radiada. CONTRA LA AMNISTIA

La minoría parlamentaria socialista se propone presentar al proyecto de amnistía para Calvo Sotelo y Benjumea tantas enmiendas como número de diputados integran el grupo.

DECLARACIONES DE MAURA Maura ha dicho esta tarde en los pasillos de la Cámara que la nota política próxima de mayor interés será el discurso de Martí-

nez de Velasco. En cuanto a la aceptación de la República la Ceda dijo que algunos creen que el hecho producirá en tal minoría una esci sión, pues parece hay cedistas que desean no se haga semejante declaración, pero él no cree se llegue a la escisión por estar seguro de que la Ceda no ha de aceptar el régimen republicano.

Se le informó de haber manifestado Bario que eran los conservadores más de izquierda que los radicales por su actitud sobre amnistía y otros problemas, y respondió que la posición que ha adoptado en la cuestión de la amnistía no responde a criterio de derechas o de izquierdas, sino meramente por republicanismo. Para explicar su voto en contra intervendrá en el correspondiente

Rtfiriéndose a otros temas políticos calificó de insostenible la situación, por no dar el Gobierno sensación de autoridad para mantener el Estado. Agregó no se explica que cuando se fragua una revolución no aplique el Gobierno las leyes que, como la de Asociaciones, impiden las células y centurias que andan formándose por ahí al margen de la ley par apreparar la revolu-

Se le preguntó si sería una solución un rios y otros partidos republicanos, y mani- que se halla en franca agonía,

Otra cosa que dijo no comprende ni se

República de sostenerse en el Poder cuando están agonizando. Azaña se sobrevivió un año. Barrio fué Gobierno mes y medio después de haber perdido las elecciones. El Gobierno formado por conservadores, agra- Gobierno de Lerroux hace bastante tiempo

M.C.D: 2022

EUSKALTZALEAK

Zarantz'en Agirre'tar Joseba en Zarauz como homenoje Mirena'ren Omenez

1934'gko. Garagarrilla'ren, 10 garrenian

OLERTI GUDUA

LENENGO SALLA.—Opazko zaria: zillarrezko aritz-abarra, larru landuzko azpikiz.

zemai gaiezko ta ariko olerkiak. BIGARREN SALLA.-Saria: 500 laurleko.

uni-

tinez

r ge_

pe-

sarse

a in.

suyo

oa la

o mu

radi.

se le

hace.

ver-

creer

IA 1

99.80

 $0450 \\ 98,25$

09 74

43.00

57.00

18 1

20

Epika deritzan ariko poema bat. Gaia, naiz edestizkoa, naiz alegizkoa; edo-ta, eusko-seme ospetsu baten egintzak eta joan' etorriak. Gai ori zenbat eta erriarentzako ezagunago ta deigarriago, obe. Erri xeearen berezko edermena ta elerti-sena gaiagotuasmoz jarria baita sail au. Beraz, poema orrek erritarantzean tajutua bear du, naiz bertsolariena baño jantzixeago izan; ta, berok oi duten eraz, abesgarria, kantagarria. Ez bedi izan luzeegia: baña bai abestuz. ogei bat minutu bete alakoa.

IRUGARREN SALLA.-Lau sari: 100, 75, 50 ta 25 laurleko.

Erri-olerki-sortak. Bear-bearrezko da, olerki oiek erritar gorri izatea: beraz, orain ala noizpait, erriak erabilliak. Entzun bezelaxe idatzi bitez, itz bakarrik ere aldatu gabe, orderakeri zakarrena ba'litz ere. Adirazi bedi zein urietan jaso dan, ta noren ezpeñetatik.

Olerki gai askotarikoak ditezke. Ibiltaldeabestiak (esate baterako, Olentzaro, Urteberri, Deun Agate, Deun Nikola'takoak...); erri-jaietakoak (naiz dantza, naiz su; aizkolketa, ala sari-joko...); lanbidezkoak (artzaintza dala, egurketa, arilketa, arta-yorra, arraintza, t. a.); yainkotiak (Ama Neskutzari, Deunei, erriko zaindariari, gurutzebidea...); irrizkoak; alegiak; eta abar, eta

"Bertso-berriak" ere artuko dira. Amarreko sortarik onenari leenengo saria. Bostekoari, bigarrena. Irukoari, irugarrena. Bakarkakorik onenari, laugarrena, Sail onen elburua, erri-olerkiak albbait ugarien biltzea, da; lanbide aberkoi ederra, benetan.

BAALDINTZAK.-I. Epai-maiak sarirako olerkien adi-erreztasuna, kontuan edukiko du. Olerkariak argiadierazten salatu bi-

II. Iru salleko lanak garagarrillaren 31'gn. bitartean baili-bearrak dira.

EUSKALTZALEAK

Véarren Ensko Olerti Jaya V lia de la Poesia Vasca à José Maria de Aguirre

(Lizardi'tar Xabier)

10 de Junio de 1934 CERTAMEN POETICO CLASIFICACION I .- Premio de Honor .-Ramo de roble, en plata, sobre estuche de

Poesía de cualquier género literario y asunto libre.

CLASIFICACION II.-Premio de 500 pe-

Pequeño poema de carácter épico sobre hechos históricos, lejendarios o de personajes vascos. Pueden utilizarse como asunto, hechos conocidos y divulgados en el pueblo. La finalidad de esta clasificación no es sino la de despertar en el pueblo un sentimiento poético de cierta altura.

Procúrese, por lo tanto, q. sean fácilmente adaptables a las melodías que los bertsolaris, aunque de inspiración más cuidada que la de éstos, desde luego. Aunque breve, ha de tener una extensión razonable.

CLASIFICACION III.—Cuatro premios de 100, 755, 50 y 25 pesetas.

Colecciones de poesías populares. Es indispensable que estas poesías sean rigurosamente populares, que las use, o que las haya usado antes el pueblo sin cambiar una sóla palabra, por muy erdérica que sea. Hágase constar el pueblo y la persona de quien se han recogido. Estas poesías pueden ser de las llamadas de ronda, v. g.: Olentzero, Ur-'tezar, Urteberri, Santa' Agueda, San Nicolás, etc. etc.; de fiestas populares, como de bailes, hogueras, apuestas de hachas y carneros, leñadores, hilanderas, pescadores, etcétera; religiosas, v. g., viacrucis, a la Virgen, a los santos, al patrón del pueblo; satíricas, fábulas, etc. También podrán enviarsebertso-berriak. A la mejor colección, de más de diez poesías, se otorgará el primer premio. El segundo a la colección de cinco poesías. El tercero a la de tres y el cuarto a una sóla. La finalidad de este concurso es la de ir haciendo una gran colección de poesías populares. Obra eminentemente pa-

CONDICIONES.—Primera. Las poesías de las tres clasificaciones deberán remitirse

Segunda. El jurado como mérito tendrá lidad de comprensión a lols poetas. en cuenta la perfección y fácil inteligencia de la poesía Por lo que se encarece esta cualidad de comprensión a los poetas.

Las declaracio es de Hitler no resultan lo suficientemente claras para que el Gobierno británico pueda formar juicio

INFORMACION DEL EXTRANJERO

"L'OSSERVATORE ROMANO,, RELATA UN ATENTADO CONTRA EL CARDENAL DE MUNICH

Las turbas de Kalgoorlie (Australia) incendiaron todo el barrio extranjero.-Se va a pedir el levantamiento de la inmunidad parlamentaria de dos exministros franceses. Traslado de los cadáveres de los tripulantes del "Syrius".

INGLATERRA

LAS DECLARACIONES DE HITLER NO SON CLARAS PARA INGLATERRA

Londres. - Se reunión el Consejo de ministros, que trató de las cuestiones de la po-

Se examinó el texto del discurso de Hiter, y en materia del desarme no encuentran suficiente claras las declaraciones del canciller para que el Gobierno británico pueda

Lo que encuentra menos satisfactorio de discurso es la parte que se refiere a la tensión austro-alemana. El Gobierno alemán se muestra dispuesto mejor a una negociaciación diplomática que a un acuerdo en la Sociedad de Naciones. Este criterio no satisface por completo a Inglaterra.

ESTÁDOS UNIDOS

SE FIJA EL VALOR DEL DOLAR

Washington. - El sener Rasevelt ha anunciado esta noche que el dólar ha sido revalorizado al 59,06 por 100 de su valor anterior y que el Gobierno está dispuesto á comprar todo el oro que se le frezca, a 35 dó-

Washington. - Las medidas previstas para la revalorización del dólar se han hecho hoy efectivas, al firmar hoy el decreto correspondiente al presidente Roosevelt.

El fondo de estabilización es de dos mi millones de dólares, derivados de los beneficios que se obtengan del oro.

CHECOSLOVAQUIA

CHECOESLOVAQUIA, POLONIA Y UN PACTO DE NO AGRESION

Praga. - Con relación a unos informaciones de origen alemán, según las cuales Checoeslovaquia iba a concertar con Polonia un pacto de no recurrir a la fuerza, análogo al recientemente firmado entre Alemania y Polonia, en los círculos generalmente bien informados se declara que es cierto que se han hecho sondeos cerca del ministro de Negocios Extranjeros, pero Checceslvaquia ha declinado esos ofrecimientos.

FRANCIA

LOS ASUNTOS DEL MINISTERIO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS

París. - Después de haberse efectuado la transmisión de poderes al presidente del Con sejo, los señores Boncour y Daladier estuvieron conferenciando sobre las cuestiones que hay pendientes en relación con el ministerio de Negocios Extranjeros

El señor Daladier deberá, de todas maneras, estudiar los "dossiers" antes de dar a conocer su opinión.

For lo que afecta al desarme, el nuevo Gobierno habrá de exponer su opinión sobre el 'memorándum" alemán.

Como, por otra parte, el Gobierno británico ha comunicado a los Gobierns interesados un texto en el que se trata de encontrar un terreno de coincidencia entre la tesis francesa y la alemana, y, por otra parte, el Gebierno italiano ha hecho públicas las proposiciones, no hay duda de que en esas condiciones la contestación al documento alemán sólo se dará cuando los textos hayan sido debidamente estudiados.

SOLDADO PERDIDO ENTRE LA NIEVE, Perpignan. — Dos soldados del Depósito de Prat de Mollo salieron el domingo pasado para dirigirse al pueblo de Mollo a través de las montañas cubiertas de nieve. Unc sólo de diches soldades ha podido llegar a

Mollo, completemente extenuado. Ha declarado que se perdieron en la nieve y que no sabe nada de su compañero. Se han emprendido pesquisas para dar con

el paradero del ctro soldado; pero hasta

ahora con resultado negativo.

POLONIA

EL CONSUL DE POLONIA EN AMBERES. DETENIDO

Varscvia. - El cónsul de Polonia en Amberes, agregado al Censulado de Luxemburgo, para los asuntos de pasaportes, ha sido detenido hoy. Se le acusa de haber percibido, ilegalmente, derechos arancelarios sobre los pasaportes gratuitos de los emigrantes y de haberse quedado con el dinero.

BRE LA CUESTION DEL DESARME Roma. - El Gobierno italiano ha publicado un extenso memorándum que contiene el punto de vista italiano en materia de desarme, tal como ha sido expuesto por el señor Mussolini a sir John Simon durante las conversaciones celebradas los días 3 y 4 de enero. Las sugestiones italianas son las siguien-

UN MEMORANDUM DE MUSSOLINI SO-

Primera. Abolición de la guerra química. Segunda. Prohibición del bombardeo de poblaciones civiles.

Tercera. Limitación al nivel actual de los gastos militares de las potencias no comprendidas por Tratados.

Cuarta. Limitación al estado actual del material de guerra de las potencias no comprendidas por Tratados.

UN ATENTADO CONTRA EL CARDENAL DE MUNICH

Roma. - El "Csservatore Romano" publica la noticia de que el sábado, 27 de enero publicaron todos los periódicos de Baviera la reseña oficial del discurso polémico pronunciado por el ministro Esser contra el Cardenal Faulhaber, y que en la noche de dicho día fueron disparados varios tiros de fusil contra el Palacio Arzobispal de Munich, con ocasión de estar en oración el Cardenal Faulhaber en la capilla.

Con este motivo, el Cardenal Pacelli, secretario de Estado de Su Santidad, ha dirigido por orden del Pontifice un telegrama al Cardenal Faulhaber, alegrándose de que haya escapado con bien del peligro y deplorando vivamente la injuria que públicamente ha sido inferida al Cardenal.

RUSIA

DETALLES DE LA CATASTROFE DEL "SYRIUS"

Moscu. — El globo "Syrius", que hizo la ascensión a la estratósfera, cayó entre las 3,30 y las cuatro del martes en Prtiiski (Ostrog3, cerca de Moscú.

Las personas que vieron caer al globo dicen que cyeron dos explosiones cuand el acrostato tocó tierra. Los cuerpos de los tripulantes resultaron horriblemente mutilados y todos los instrumentos de navegación que llevaba el globo quedaron rotos y destro-

Una Cmisión oficial ha visitado el lugar dende cayó el aerestato, para hacer una in-

El Congreso del partido comunista, que estaba celebrando sesión cuando se recibió la noticia del accidente, acordó que los cuerpos del comandante señor Fedoseenko y sus dos compeñaros sean sepultados en el Krem

Como señal de duelo, todos Is diputados se pusieron en pie y guadaron silencio.

PARECE QUE E LDESASTRE LO PROVO-CO UNA VIOLENTA BORRASCA, QUE ARRANCO LA BARQUILLA DEL GLOBO

Mcscu. - Según ha manifestado un testigo presencial del accidente ocurrido al globo estratosférico "Syrius", el desastre se produjo a consecuencia de haberse desencadenado una borrasca violentísima, durante la cual la barquilla del globo fué arrancada.

Los cadáveres de los tres tripulantes están horriblemente metilades, y tedes les instrumentos científicos que iban colocados en dicha barquilla han quedado destruídos.

HUELGA EN LAS FABRICAS DE TABA. COS DE CUBA

La Habana.-Hoy ha comenzado la huelga decretada por los obreros de las manu-

Por su parte los obreros de los puertos y

los obreros de los ferrocarriles han anunciado la huelga para fecha próxima. Parece que el Presidente señor Mendieta, lo mismo que el ex Presidente Grau San Martín, no podrá hacer frente a estos mo-

vimientos huelguísticos, más que recurrien-

do a la fuerza. ARGENTINA

CAPABLANCA CONRA ALEKHIN Buenos Aires.-El Club argentino de aje. drez ha entablado negociaciones encaminadas a celebrar en esta capital un match entre los jugadores Capablanca y Alekhin, para el campeonato del mundo de ajedrez. INDIA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS EN LA INDIA OCCIDENTAL

Bombay.-Un habitante de esta capital parece que ha descubierto unos yacimientos petroliferos en el Estado de Kathiavar (In. dia Occidental).

El Gobierno ha concedido autorización al descubridor para que explote dichos yacimientos. AUSTRALIA

LAS TURBAS DE KALGOORLIE (AUS. TRALIA) INCENDIAN TODO EL BA-RRIO EXTRANJERO

Kalgoorlie (Australia) —Los disturbios promovidos por los elementos xenófobos han durado hasta el amanecer.

Las turbas han incendiado o destruído esta mañana todo el barrio extranjero de Baurder City.

Durante los desórdenes han resultado muertos un inglés, un extranjero y seis personas heridas.

Las autoridades declaran que los desórdenes rubieran revestido una gravedad mucho mayor si las turbas hubieran tenido jefes

que las hubieran dirigido. Han salido de Perth refuerzos de Policía. SE PIDE EL LEVANTAMIENTO DE LA IN-MUNIDAD PARLAMENTARIA DE

DOS EX MINISTROS París.-El periódico "Le Populaire" dice que va a pedirse a la Cámara y al Senado el levantamiento de la inmunidad parlamentaria de dos ex ministros. PRUEBAS DEL AUTO GIRO LA CIERVA

París.—En villa Coublay hubieron de ser aplazadas las pruebas del auto giro La Cierva por casa del temporal.

LOS DESGRACIADOS TRIPULANTES DEL "SYRIUS" Moscou.—Los cadáveres de los tripulantes del globo estratósferico, "Syrius" han sido trasladados a Moscou, asistiendo una in-



Se ha dado a la publicidad el memorándum enviado a las potencias interesadas en la cuestión. Contenido del memorándum italiano.

Londres. — Hoy se h ahecho público el me- | tes de los ocho años a un acuerdo, bein sea morándum enviado a las diversas potencias extranjeras interesadas en la cuestión del Desarme, según anunció sir John Simon el lunes pasado en la Cámara de los Comunes.

El documento comprende tres partes: Primero. Una exposición de los motivos que movieron al Gobiern británico a lanzarlo precisamente ahora. Segundo. Discusión de los principios ge-

nerales. Esta parte del memorándum se subdivide, a su vez, en cuatro párrafos esena) Las armas permitidas a algún Estado

ne podrán seguir siendo prohibidas a cualquier otro. b) El dejar los armamentos al juicio de cada uno conduciría a consecuencia que no

se pueden calcular. c) Europa se encuentra ante dos caminos: o acuerda el abandono de cierta clase de armas o acuerda no aumentar los ar-

d). El Gobierno británico insiste fuertemente en que se opte por la primera de estas alternativas. efiriéndose a los dos puntos tan discutidos

de la seguridad y de la igualdad de los dereches, el Gebierno británico estima: En cuanto a la seguriad, que ésta quedaria plenamerne garchtizada por la chligación entre sí de las naciones firmantes del

Convenio de Desarme, por un parte, junta-

mente con la proposición hecha por el canciller, de firmar Pactos de no agresión. En cuanto a la igualdad de dereches, el memorándum británico enuncia este principio de importancia tan esencial en el Con-

venio como el principio de la Seguridad.

Tercero. En esta última parte, el Gobierno británico concreta sus nuevas proposiones. En lo que respecta al Ejercicio continental, el plan del Convenio prevé doscientos mil hombres con ocho meses de servicios, mientras que alemania reclama, como es sabido, trescientos mil hombres con doce meses de servicio.

El documento se ocupa también, y hac consideraciones, respecto al entrenamiento preliminar.

En lo que se refiere al material de guerra terrestre, Gran Bretaña concentiria que se concedan a Alemania los cañones de 155 milimetros que Alemania estima necesarios para su defensa. En cuanto al aire, caso de que la aviación militar no sea suprimida en el plazo de dos años, todos los paíeses serían autorizados para poseer material aéreo y deberian abrirse negociaciones para llegar an-

sobre la cifra fijada en el Convenio o sobre otra cifra fijada de común acuerdo. El memoráudum menciona también la

cuestión del control, proponeindo que en cuanto se haya llegado a un acuerdo sobre. les demás términes, entre en vigor un control permanente y automático al mismo tiempo que la misma Convención.

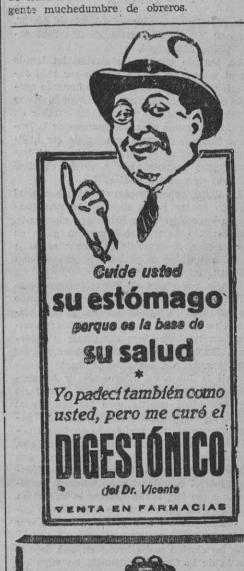
En conclusión, el Gobierno afirma nuevamente su punto de vista de qua la reintegración de Alemania a Ginebra y a la Sociedad de Naciones es condición eschoial del

Roma. - El memorándum del Gobierno italiano relativo a la situación y perspectivas del desarme, cuyo contenido ha sido ya comunicado por el presidente del Consejo, señor Mussolini, a sir John Simon durante las recientes conversaciones de Roma, dice primeramente que el Gobierno italiano estudia los grandes peligros que pueden resultar del retraso ulterior para encontrar una solución, entre los cuales figura la división de Europa en grupos hostiles y la carrera hacia los armamentos. Por tanto, ha llegado el momento de sus responsabilidades y se decida a adoptar una actitud bien definida, queu deberá hacer pública.

Después de afirmar que el procedimiento que se ha seguido hasta ahora hace abrigar las mayores dudas acerca de la posibilidad de llegar a un acuerdo, el documento subraya la necesidad de hacer notar que Alemania, al limitarse a pedir el material llamado defensivo se halló en condiciones de sostener que sea cual fuere la forma en que la cuestión de la paridad de derechos se separe de la del desarme, este último es una exclusiva de las potencias armadas, ya que Alemania la realizó completamente desde hace mucho tiempo. Por tanto, es difícil de hacer gestiones cerca de Alemania para que desarme, ya que no está armada.

Sin embargo, el Gobierno italiano desea afirmar que su política es, y quiere seguir siendo, la del desarme. Si las negociaciones actualmente en cur-

so diesen a su debido tiempo una esperanza de que las potencias armadas están resueltas unánimemente a adoptar medidas notables acerca del desarme, Italia no sólo no se sumaría a ellas, sino que con la mejor voluntad se asociaría a un intento con vistas a obtener inmediatamente de Alemania aquellas limitaciones en su rearmamento, mayores que las que en caso contrario puedan alcanzarse mediante acuerdos,







Los aviadores del "Sawia 71" que han realizado la hazaña de batir todos los records

aéreos de distancia.

La Unión y el Fénix Español

Compañía de Seguros Reunidos CAPITAL: 12.00.000 DE PESETAS EFECTIVAL

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de Valores.— Seguros contra accidentes

SEGUROS CONTRA EL ROBO Y TUMULTO POPULAR Agencias er todas las provincia de España, Francia, Portugal y Marruecos Sub director en Navarra:

Vicente |Santesteban

Paseo de Sarasate, 32. 2. -- PAMPLONA

ACTUALIDAD POLITICA

El señor Aizpún se había levantado tres veces en el Congreso para anticiparse al nombramiento de la Comisión Gestora de Navarra y lograr, (ya que no elecciones provinciales) una fórmula que eludiese el nombramiento directo por el gobernador.

Nadie le hizo caso. La antelación concedida a otros asuntos considerados como más urgentes o enjundiosos; una casual indisposición del ministro, franaron la impaciencia del flamante jefe de esa cosa a la que llaman "Unión Navarra", tingladillo electoral y vivero de unos cuantos vulgares ambicio. sos de poder en el sentido menos espiritual de la palabra.

Cabalmente, horas antes de que dicho diputado fuera a destapar su recogida interpelación y un día después de haberse hecho público que Lerroux se hallaba conforme con acceder a ella, tomaron lindamente posesión de sus cargos los nuevos gestores y... aquí no ha pasado nada.

Demasiado sabemos que si se hubiera con tado con los adictos a "Unión Navarra"-ese grano maligno que le ha salido al mal lla. mado tradicionalismo—el señor Aizpún es taria tan orondo y satisfecho y no se le ocurriria, ni a su órgano "Diario" de..., insinuar la más leve rotesta; pues bien, al descubierto queda siempre que tales elementos temiblemente perniciosos para Navarrasolo se acuerdan del Fuero cuando les quitan-a ellos, no al País-el huevo de su al-

De todos modos la plancha ha sido feno.

Y queremos ponerla de manificato en todo su descarnado relieve, no por prurito de mortificación personal; sino para que la Navarra centralista; esa que se preocupa más de España que de sí misma; esa que renigga de su pasado y quiere encadenarse al lai. cismo y al barullo constitucional, mejor que emanciparse y vivir su propia vida, pura, y digna, con la recuperación de sus venerandos derechos, vaya abriendo los ojos y contemple en qué inútiles manos puso su representación Monopolizarla fué el mayor error político

en que pudo incurrir el boque. Constituirla solamente con monárquicos, ya declarados, ya embozados como Aizpún, que dos días antes de proclamarse la República denigraba en acto público a sus partidarios, es algo más que un error; es reducirse a la impotencia, es ofrecerse como blanco a la burla y rechifla de Gobiernos y Parlamentos, que mientras subsista el actual régimen, jamás, jamás, atenderán de buen grado las demandas de unos diputados que fueron al Congreso disfrazados de monarquismo en la necia presunción de que todo el monte era orégano; y de que el rey estaba ahí... en la frontera; aunque sin perjuicio, de disfrutar entretanto del honorcillo y de los provechos de toda especie, adheridos al acta. ¡Pobre Navarra! Pronto te despertarán

las torpezas de los mismos que te engañan, y entonces los arrojarás de tu seno a lati.

DE ALSASUA

INAUGURACION DE LA BIBLIOTECA PUBLICA

Desde el próximo pasado domingo, día 28, dispone la villa de Alsasua de una Biblioteca Pública Municipal. La acogida que su instalación ha tenido

en el vecindario no ha podido ser más favorable. Era una necesidad hondamente sentida en esta localidad que no disponía de ese medio tan poderoso y tan indispensable en nuestros tiempos para los amantes de la lectura. Per eso sabemos que ha de ser utilizada y tenemos el convencimiento de que contribuirá notablemente a elevar el nivel cultural de nuestro pueblo.

La Biblioteca referida estará abierta al público cuatro horas diarias. Además funcionará también como Biblioteca circulante, con servicio de préstamo por un plazo de quince días. A cargo de la misma se halla el culto maestro de primera enseñanza don Enrique Goicoa.

Consta, por ahora, de 300 volúmenes magnificamente encuadernados, predominando las obras literarias—nacionales y extranjeras-, no obstante lo cual, el aficionado encontrara también obras científicas y didácticas. En breve se recibirán 200 volúmenes más; tanto éstos como los primeros proceden de la Junta de Intercambio y Adquisición de Libros, dependiente del Ministerio de Instrucción pública, que los concede al objeto de crear Bibliotecas populares, y sucesivamente se irán recibiendo en forma periódica—semestralmente—nuevos envíos que, juntamente con los que se adquieran con cargo a una partida del presupuesto Municipal que el Ayuntamiento destinará anualmente a ese fin, harán acrecer la Biblioteca en forma tal que dentro de poco tiempo poco tiempo podrá contar con algunos millares de libros.

La instalación se ha hecho en una dependencia de la Casa Consistorial en cuyo local tuvo lugar el próximo pasado domingo, día 28, un sencillo acto para la inauguración y apertura al cual, atentamente invitados, tuvimos el honor de asistir. Concurrió también el Ayuntamiento en pleno, la Junta local encargada de la Biblioteca, el Concejo local de Primera Enseñanza y selectas representaciones profesionales, culturales y sociales de la localidad, además de numeroso publico.

El digno Alcalde, don Luis Goicoechea, expuso brevemente las gestiones llevadas a cabo por el Ayuntamiento hasta conseguir dotar a la villa de Alsasua de una buena biblioteca popular. Analizó su alcance y finalidad e hizo entrega de la que se inauguraba al Presidente de la Junta don Domingo Lumbier, quien procedió inmediatamente a su apertura oficial, dándose con ello por

terminado el acto. Vaya nuestra cordial y entusiasta felicitación para el Ayuntamiento y demás personas que han contribuído con su apoyo a la consecución de tan importante mejora para la villa de Alsasua.

El corresponsal Alsasua, 30 de enero de 1934.

NABOB Té de Ceylan fragante y aromático

El día de las Misiones Car

Obedeciendo mandatos includibles del Padre común de los fieles, los religiosos Carmelitas Descalzos, sucesores del Profeta Elias celador de la gloria de Dios, y herederos del espíritu misionero que Santa Teresa de Jesús infundió en su sagrada reforma, se preparan a celebrar el Día de las Misiones Carmelitanas.

Una parte crecida de la tierra que evangelizó nuestro Divino Impaciente, es campo de sus labores evangélicas, el Indostán. La misión de Urabá de los indios catios (Colombia) recibe también el favor de los misioneros Carmelitas. A ellos acuden a millares los paganos para recibir el Bautismo. Las mieses en el campo del Padre de familias es mucha, pero son pocos los medios de evangelización. Se impone, necesariamente la oración: rogad al Señor de la mies, decia el Divino Maestro. El día, pues, de las Misiones Carmelitanas, es antes que todo. Día de oración. Unidas en el espíritu con Santa Teresa de Jesús, que ambicionaba padecer mil muertes, y sufrir las penas del purgatorio por la salvación de una sola alma, y con Santa Teresita que deseaba sufrir tados los martirios y ser misionera en todas partes del mundo, las almas amantes y agradecidas a la Santísima Virgen del Carmen, quedan invitadas a la oración pública que en el religioso y venerable monasterio de los Descalzos se celebrará el domingo próximo por el éxito de las Misiones Carmelitanas. Día de sacrificios.—Porque no basta la fe, son necesarias las obras, es de absoluta necesidad perseverar constantemente, hasta el fin, en la fé. Y tu, sabes, católico lector, que para perseverar en el bien, hace falta la gracia, y la gracia se da por los sacramentos, por el ejercicio del culto católico, y por la práctica de las virtudes cristianas. Es preciso pues, levantar iglesias, edificar escuelas y fomentar la instrucción catequista. Y para toda esta obra que pudiéramos llamar de confirmación en la fé; los misioneros Carmelitas se encuentran, como su Santa Madre Teresa de Jesús, sin una blanca. Es necesario el sacrificio. Por esto el día de las Misiones Carmelitanas es Día de Sacrificios. ¡Católicos navarros! Escuchad la voz de nuestros misioneros, de esos émulos del Divino Impaciente, quienes, en nombre de Dics os dicen: ¡Almas quiero! ¡Almas quiero!

Fronton Eunkal-Jat

A las tres y media de la tarde ARRIZABALAGA-AZCOITIA

ABREGO II PATRICIO

Teatro Gayarre TELEFONO 2228

Viernes 2 de Febrero de 1934

FEMINA EXTRAORDINARIA Matinée a las 7 y cuarto

Noche a las 10 y media FOX presenta a JANET GAYNOR y BAR-

NER BAXTER en

Lo mejor a falta de un chico. La más deliciosa producción de los felices interpretes de "Papá piernas largas".

El demingo: ESTRENO de la MEJCR producción en nuestro idicma

YO, TU Y ELLA

con un reparto sin precedentes. CATALINA BARCENA, ROSITA MCRE-NO, MONA MARIS, LUIS ALCNEO, RA-MON PEREDA y ROMUALDO TIRADO

Coliseo Olimpia

Funciones para hoy viernes 2 de Febrero HOY DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA DEL DIVINO IMPACIENTE

Con DOS FUNCIONES DE TARDE

A las 6 y 30 ULTIMA REPRESENTA-

y lectura de Poesías por ROSARITO

Don JOSE MARIA FEMAN accediendo al ruego de varias personas y en gratitud y despedida al público de Pamplona recitará

Elegía de la tradición

Los señores que tengan adquirida localidad para la función de noche, pueden canjearla en taquilla por la de las 4 de la tarde o por su importe.

Granja Avicola "Chikipolit"

Huevos para incubar de las razas LEG-HORN blanca, CASTELLANA negra, RHODE ISLAND roja y PLYMOUT rubia

Constante selección de grandes ponedoras DIRIGIRSE: Paulino Caballero, 4, 1.º, Teléfono 2810.—PAMPLONA

Coliseo Olimpia

Teléfono 2264

Funciones para hoy viernes 2 de Febrero de 1934 HOY DESPEDIDA DE LA COMPANIA DEL DIVINO IMPACIENTE

DOS FUNCIONES DE TARDE

El Divino Impaciente Butaca 5,00 pesetas

A les 6 y 30 ULTIMA REFRESENTACION DE

Y lectura de Possías por ROSARITO ICLESIAS

Don JOSE MARIA PEMAN accediendo al ruego de varias personas y en gratitud y despedida al público de Pamplona recitará su poema

Elegia de la tradición

Les seño es que tengan adquirida lo-calidad para la función de noche, pueden canjearla en taquilla por la de las 4 de la tarde e per su importe.

ままんしゅうしょ カス・スペース しゅうしゅうしゅう しゅうしゅう しょうしゅうしょ しゅうしゅう しゅうしゅう しゅうしゅう

Cuba y Estados Unidos

Para comprender en todo su alcance los | Aun después de la huelga general se han últimos acontecimientos de Cuba, conviene tener en cuenta la confusa y difícil situación de la Hacienda isleña. Durante las últimas semanas de la dictadura de Machado, el saqueo del Tesoro nacional se llevó a cabo con máxima intensidad. El estado en que el dictador y sus amigos dejaron las arcas de la Hacienda, colocó al Gobierno revolucionario ante una serie de problemas de espinosa solución. En primer lugar, la necesidad urgente de pagar, no sólo los sueldos corrientes, sino también los atrasados al ejército, a la policía y a los funcionarios. No ya por justicia, sino además por conveniencia inmediata. Había que pagar al ejército para asegurar la estabilidad; impedir el descontento y las intentonas.

Para efectuar esos pagos era preciso encontrar dinero sin tardanza. El medio más indicado parecía ser un empréstito de urgencia. Pero sin garantías efectivas los Bancos no lo concedían. Hubo de pensarse en un esfuerzo para concertar ese empréstito de urgencia, con la ayuda del Gobierno norteamericano. Y cualesquiera que fuesen las condiciones del empréstito, la enconada oposición de muchos cubanos podía darse por descontada.

Ofro problema apremiante era y sigue siendo el de la Deuda exterior. Existe un fuerte movimiento de opinión en favor de una moratoria sobre los pagos de capital e intereses, o cuando menos de una distinción entre les empréstitos antiguos y aquellos que negoció el dictador caído en 1930. Prevalece préstitos antiguos tuvieron por origen y por objeto medidas de conservación, y fueron concertados con amplias garantías nacionales-los últimos empréstitos fueron negociados en condiciones lesivas de franco derroche-por un Gobierno que no obedecía sino al capricho de un dictador irresponsable.

El tercer factor de la situación económica cubana es la necesidad de un acuerdo con los Estados Unidos sobre la cuestión del azúcar. Parece que se proyectaba conceder a Cuba tan sólo un contingente de 1.700.000 | cia verdadera, reconstruir su vida económitoncladas en el mercado norteamericano. Se anuncia que Mendieta va a solicitar el aumento de esta cifra hasta dos millones de taneladas. Junto con ello se plantea la cuestión de revisar el Tratado comercial con Washington, con el fin de lograr nuevas ventajas dentro del sistema arancelario de los Estados Unidos. Desde luego es evidente que el Gobierno Rocsevelt proyectaba prestar esta ayuda y el nombramiento de Mendieta, persona grata en Norteamérica, ha de influir en las condiciones de la revisión.

La situación económica repercute inevitablemente en la actitud del ejército. Los antiguos generales machadistas han sido eliminades en su casi totalidad. Los hombres más jóvenes que se han hecho cargo de los mandos, permanecerán sin duda leales al nuevo régimen. Mas la tropa y las clases forman una organización de carácter puramente mercenario, cuya unión se mantiene a base de cobro regular de los haberes y de una vigorosa disciplina. De faltar la disciplina o rezagarse la cobranza, el ejército cubano se convertiría fácilmente en una amenaza para la estabilidad de cualquier Go-

Es natural que las condiciones económicas la situación social. La agitación y el des- | tanto la primera medida que se impone. contento son grandes entre los trabajores.

producido conflictos parciales, como el del puerto de La Habana, que no han hecho sino empeorar esa situación. La misma violencia con que el general Gerardo Machado combatió los sindicatos obreros, ha hecho que éstos tuvieran que organizar en forma clandestina; y esto dió lugar a que la influencia comunista se extendiera notablemente. Aun no siendo muy numerosos en toda la isla los comunistas propiamente dichos, es un hecho que han logrado la dirección de los sindicatos y que desde ella ejercen un fuerte impulso que ha de hacerse sentir en la marcha ulterior de los acontecimientos.

Durante las primeras semanas del período evolucionario, la prensa cubana aprovechó su libertad, al fin lograda, para delatar los crimenes de la dictadura y las fechorias de Machado. "Diario de la Marina"-bien dirigido, ponderado—, "El Mundo"—más insulso-y "El País"-sensacionalista-coincidieron en apoyar el Gobierno provisional, unidos más por una común hostilidad hacia lo pasado, que por identidad de esperanzas para lo porvenir. Queda por ver la parte que van a desempeñar en las nuevas luchas.

Dudosa es la reorganización de los viejos partidos. Durante ocho años, tanto el partido conservador como el liberal y el "popular", quedaron sometidos al capricho de Machado, que no permitía la existencia de ningún caudillo digno e independiente. Calen destrozades del período de la dictadura. Sus hombres, que lucharon contra España, entre les cubanos la opinión de que los em- han perdido la fe. De los nuevos grupos, mientras que los estudiantes y sus aliados se inclinan decididamente hacia la izquierda, el A B C parece llamado a desempeñar papel preponderante en la nueva situación. Esa organización se declara igualmente alejada del cemunismo y del fascismo, y juntamente con un análisis económico muy bien estudiado, exponen en su manifiesto una fe en las instituciones democráticas que sorprende en estos momentos. El A B C cree que Cuba puede establecer su independenca, simentar su vida política sobre bases limpias y lograr un puesto honroso entre las

Repúblicas americanas. Pero el hecho es que siguen dominando la situación la actitud de los Estados Unidos. No se ven soldados de infantería de Marina por las calles de la Habana; pero hubiesen resistido. Esto lo sabía todo el mundo, desde el propio dictador hasta el último vendedor de periódicos. Los cubanos expulsaron a Machado, pero el embajador Welles preparó el escenario para que se desarrollara el drama. Y ello era, lógico, porque la dictadura de Machado surgió lógica e inevitablemente de la situación creada en Cuba a sacudir su yugo, no hicieron los Estados Unidos más que confesar su parte de res-

ponsabilidad. Pero esa confesión no es suficiente. El Gobierno Roosevelt propone una revisión del Tratado, suprimiendo en él las cláusulas que han hecho inebitable la intervención constante, brindando a Cuba la posibilidad de crear sus propias instituciones políticas independientes. La verdad es que Cuba no ha sido todavía una nación. La inmensa mayoría de los cubanos, divididos en otras cuestiones, coinciden en exigir que ahora lo sea. ejerzan considerablemente influencia sobre La supresión de la Enmienda Platt es por lo Hubert HERRING

THE HOLD THE HEALTH HE HAVE THE HEALTH HE HEALTH HE HAVE THE HEALTH HE HEALTH HE HEALTH HE HEALTH HE



Nuestra aspiración

Leemos en el primer número del Boletín de los Colaboradores de la Academia de la Lengua Vasca, el siguiente llamamiento a cuantos se interesan por el resurgimiento de nuestra lengua:

Somos euskeltzales que venimos a labrorar por el euskera.

En tres estados podríamos considerar al euskera en nuestro Pueblo: en estado de vida, de agonía, de muerte. El apoyo que se preste al euskera no ha de ser idéntico en estos tres estados. A cada uno de ellos ha de corresponder una modalidad distinta de au-

En las zonas vividas por el euskera se le debe conservar y vigorizar; en las agónicas, roanimarlo; en las muertas, resucitarlo.

El euskera, desgraciadamente, yace difunto en casi toda Alava, en gran parte de Navarra y en un extremo de Vizcaya. Se conservan todavía en esas zonas algunas voces le nuestro idioma, pero sin alma que las vivifique, como restos de un cadáver. Los montes, los caminos, las fuentes, los ríos, los utensilios, los apellidos... son los sepulcros donde duermen los huesos del idioma muerto. Hasta cuándo? No habrá llegado la hora de que hagamos sonar sobre ellos el clarín de resurrección?

Agonizante vemos al euskera en sus limites con el erdera y en las grandes poblaciones. La lucha sestenida con el extraño lo ha dejado malherido. En estas zonas deben juntar, primero, sus esfuerzos todos los buenos euskeltzales. Que reforzar el vallado es el mejor medio de resguardar el campo... También nuestros primeros esfuerzos serán para el euskera agonizante. Antes es sanar las heridas, aun mortales, que resucitar al muerto.

Resucitar al euskera, reanimar al euskera: he ahí nuestra aspiración. ¿Será demasiado grande?

Contesten per nesotres Txecoeslovaquia, inlandia, Lituania, Flandes, Irlanda, Alsacia y Lorena, Gales y algunos otros Pueblos de Europa. Ellos han podido resucitar sus idiomas. ¿Por qué no nosotros el euskera, idioma de nuestro Pueblo?

En cuántas generaciones se ha efectuado la deseuskerización de nuestras zonas erdeldunes? En dos?... En tres?... En otras tantas, por lo menos, se puede reeuskerizarlas. Los niños de hoy son los hombres de mafiana. En ellos está el porvenir de nuestra Patria. Si euskerizamos a los niños de hoy, la Patria de mañana será euskeldun. Euskéricemos a nuestros niños y el euskera resucitará, se reanimará en nuestras zonas erdeldunes. Esta sea nuestra aspiración próxima y nuestro lema: "Euskerizar al niño, euskerizar la Patria"

medio de su Sección Tutelar, quisiera dar desde hoy comienzo serio a esta empresa. Para ello es su intención reunir el mayor número posible de colaboradores. Precisa de muchos: por lo menos, uno en cada pueblo vasco erdedun. Todos estos colaboradores constituirían una Agrupación con el nombre de "Colabo-

La Academia de la Lengua Vasca, por

radores de la Academia de la Lengua Vasca", como Filial de su Sección Tutelar. Amantes del euskera: La Academia de Lengua Vasca os saluda y os hace un lla-

mamiento. A todos los que laboráis en el campo del euskera, nuestro saludo fraternal. En él cada actividad tiene su puesto. Nosotros aspi-

ramos a reforzar el vallado y a hacer retrasar los linderos. Y a todos los que podáis resucitar o reanimar el euskera en nuestros pueblos vasco erdeldnes, en nuestros colegios... Euskaltzaindi os llama, os pide vuestra colabora-

ción y espera que corresponderéis a su lla-

mamiento. Colaboradores! Agur! Ongi etorri!

DE ZUBIETA

Entronización del Sagrado Corazón de Jesús

En Etxeberría morada de la familia In daccetxea, se celebró el día 21 la entroni. zación del Sagrado Corazón de Jesús.

Bendijo la imagen nuestro virtuoso Párroco don Juan Lasa; y hecha la dedicación de ritual, expuso, en breves palabras, las condades del Corazón de Jesús, en su amor a les hombres.

Después de la ceremonia religiosa tuvo lugar una fiesta íntima. A las muchas felicitaciones recibidas por

los señores Indacoetxea, unimos la nuestra muy expresiva. Arte vasco

Hemos visto dos actuaciones del cuadro artístico de Ituren en obras euzkéricas, y su labor nos produjo excelente impresión. Forman un disciplinado conjunto que dicen y sienten sus papeles respectivos, poniendo su alma toda en las obras represen-Los noveles artistas declaman muy bien

el euzkera y saben despertar en el auditorio interés y emoción. No detallamos las obras puestas en escena

pues atinadamente lo hizo "Zubi" en estas mismas columnas. Feliciamos efusivamente a los que dirigen

tan bien a los jóvenes artistas, que con los "poxpoliñas" alcanzarán tantos triunfos como actuaciones tengan. Prueba de hachas

Hay entusiasmo por la apuesta que en el Bear Zana tienen concertada para el viernes,

APICULTURA

Para aficionados no puestos en detallos apícclas y para los ya iniciados voy a publicar unos sencillos, claros y modestos escritos tratando de cuestiones apícolas con el exclusivo objeto de mantener vivo el interés per esta explotación rural que tanto beneficio reporta.

Hcy, solamente, publico el calendario del apicultor, que corresponde al mes de febrero. Helo aquí:

Flebrero en nuestra zona es hermano de

Las abejas salen poco y en día de calor lo aprovechan para vaciarse. No debe asustarse el apicultor montañés

si ve junto a la piquera, sobre la nieve cien o doscientas abejas muertas. Más habrá en el interior y no hay peligro alguno. Si algún día sale extraordinariamente calureso puede ser bien aprovechado por el

abejas muertas. También el apicultor un poco observador verá si es necesario alimentar a alguna de sus colmenas.

apicultor para quitar de las colmenas las

Próxima la primareva, este tiempo es er indicado para preparar las nuevas colmenas, alzas, etcétera.

£ 2363

\$ 363

203000

de

B63636

-

WEEKS

SERIES

Has

Palabi

la Ad

Puesto

ies, y

Alm

SE RI

esta 1

SE A

Co

COMI

papele

Alquil

ra cor

este r

COMI

contac

de lu

Bus di

tarim:

chime de 9

nistra

Em

EOLI

don F

ria de

cios F

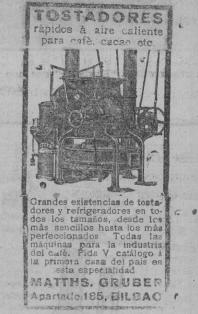
VENT bajers Inform

Suscripción para sufragar los éastos del proceso "Idiakez"

CUOTA UNICA 0'50 PESETAS (16.ª lista)

Aurelia de Zia, Villava. Josefa de Zia, idem. José de Zia, idem. Jesusa de Domench, idem. Urbano de Arrasate, idem. Joaquina de Domench, idem. Cándido de Etxabarri, idem. Txapelaundi, idem. Fermín de Wals, idem. Aurelio de Etxabarri, idem. Mcdesto de Arrasate, idem. Luciano de Nuin, idem. Jaime de Irisarri, idem. Zacarias de Ecay, idem. José de Salcedo, idem. Teodoro de Aldaz, idem. Juan de Olóriz, idem. Juan de Orayen, idem. Anita de Zabala, idem. Ignacio de Urdiain, idem. Pedro de Tabar, idem. Egenio de Ollo, idem. Zabalza tar. Alizia B. de Zabalza. Mari Eva de Zabalza. Joaquín Mari de Zabalza. Angeles de Labarta. Maria Angeles de Kasl. María Camino de García. Geno de García. Maitetxu de Garcia. Menchu de García. Fermin de Irigarai. Un abertzale de Zugarramurdi.

Otro. Otro. Otro. Otro. Otro. Santiago de Barrena. Luis de Aranguren. Victor de Elia, Villava, Joaquin de Elia, idem. Fermin de Tirapu, idem. Feliciano de Aramendía. Marta de Etxenique. Salvador Los Arcos. Nere Ama.



Representante: FELIX ILUNDAIN, Navas de Tolosa, 19.--Pampiona

día 2, los aizkolaris Josecho de Zubieta Y Martín de Donamaría. Los buenos gizones no hablan de otra co-

sa; y serán pocos los que se queden en este txoko. El corresponsal.

FUMANDO

se curan eficazmente CATARROS - TOS - BRONQUITIS - ASMA

Para ello, a cada cigarrillo que fume usted, póngale un poco de picadura TIBAK; calmará en el acto la tos; el catarro desaparecerá en veinticuatro horas; la bronquitis irá cediendo rápidamente y los asmáticos encontrarán gran alivio en sus ataques. Las señoras, niños y personas que no fumen, aspirarán en un pañuelo unas gotas de VAPO-RES TIBAK de tan maravillosa eficacia que sorprende al mismo enfermo. Y los asmáticos, para evitar los ataques de noche y tener un sueño tranquilo, sin tos ni fatiga, usarán FUMIGATORIO TIBAK.

LOS PRODUCTOS TIBAK CURAN EFICAZMENTE PORQUE EJERCEN SU PCDER MEDICAMENTOSO DIRECTAMENTE EN EL APARATO RESPERATORIO, SI US-TED SIGUE SUFRIENDO ; ES PORQUE QUIERE! Se venden en farmacias importantes: TIBAK a 2,75 pesetas; FUMIGATORIO ANTIASMATICO TIBAK a 3,60 pesetas; VAPORES IBAK a 4,75 pts. En Pamplona, entre

otras se vende en las siguientes: Centro Farmacéutico, Sarasate, 16; Ezcurra, Nueva, 1; Navascués, Estafeta, 89; Negrillos, Mayor, 57:

ACABAMOS DE RECIBIR CINCO MIL PARES DE ZAPATOS DE OCASION

para chicos de 6 a 12 años, par de zapatos... Para señora, clases seectas, par de zapatos... Para caballeros, las mejores, par de zapatos... Botas de agua de seis duros par, ahora Zapatos negros de señora ante ganga a... APROVECHEN ESTA OCASION, QUE CUANDO SE ACABEN NO HABRA MAS

Mercaderes, núm. 9 (Frente a Chapitela)

NI A DOBLE PRECIO

VASCONIA

Capital autorizado 7.500.000 pesetas Reservas 3.685.000 21 Sucursales en las principales poblaciones de Navarra

TIFOS DE INTERES Desde 1.º de Julio de 1933 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario, de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superior es a los siguientes:

A la vista 2 por ciento anual II.--Operaciones de ahorro

A) "Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan a no condiciones Imposiciones a plazo de tres meses 3,00 por ciento anua.

Imposiciones a plazo de sei meses 3,60 " Imposiciones a plazo de 12 meses 4,00 " Regirán para las cuentas corrientes a plazos los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo.

El Divino Impaciente

Por José María Pemán

Texto integro de "El Divine impaciente", que por necesidades de adaptación escénica, se representa con notables abreviaciones. Precio 5 posetas

EDITORIAL ARAMBURU

Librería - Papelería - Imprenta - Encuadernación S. Saturaino, 14 PAMPLONA Carlos III. 16

AGENTE DE NEGOCIOS

Agencia de Compra.--Venta de casas, chalete, caserios, terremos y lincas, con capitales, con operaciones ampliamente estudiadas, préstamos hipotecarios, traspasos, administraciones, etc., etc. Consultas gratis.

HUARTE (Pampiona) Teléfono 5

CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

\$ consistencial and a superior and a Aceros

Hierros Carbones Ferreteria Tallerres de construcción Prensas pida Vd. calalogo gaits MARRODAN Y RE ZOLAS

Bombas Motores "Otto Deutz" Maquinaria

panaderia

Lidan presupuestos gratis y dirija la correspondencia a

Y REZOLA, S. L.-Apartado 2.-LOGRONO NECESCA CONTRACTOR DE CONTRACT

Clínica operatoria de S. Miguel

Barrio de San Juan, Portal de la Taconera PAMPLONA .- Teléfone E34

Construída según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida sor Carmelitas terciarias instruídas especialments

SERVICIO FACULTATIVO

Ciragia general: Dr. JUARISTA. Cinccología, Obstetricia y Electrología Dr. ARRAINA.

Garganta, naris y ofdis, Dr. CANALEJO.

CONSULTAS: De 19 a 1 y de 3 a 5.-Gratultas para pobred los jueves de 2 a 3

carbón de kaya, en escos precintados, con 25 kilos netos al precia de

Los eneargos se reciben en la estación de Cocheras, telefono 2833; en las estsinas sociales de la Avenida Carlos III, número 5, taléfono 1632 y varbalmente es paeste en al domicilio del comprader.

Wantelân strve earbon menude (cisco) por eacos, a 8'15 pesetas el Sue la sevación de Tacchero.

Borvicio de miroga rápide.

おおおもれん は はない かんしょ しょう しょう しょうしゅん しょうしゅん しゅうしょ しょうしょ しょうしょ

Pastillas



COMPOSICION Azúcar leche, b., cinco cigrs; extrac to regaliz, cinco cigis; extracto discodio tres milig; extracto medula vaca, tres milig : Gomenol, ciaco milig.; azúcar mentoanisado, canti dad suficiente para una pastilla.

CURAN RADICALMENTE LA

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS: Caterros, renqueras, anginas, laringitis, bronquitis, taberculosis pulmunar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composión, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y vo-látiles, que se conservan indefinidamente y mantienen integras sus maravillosas propiedades medicinales pars combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las yías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación. Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes. Exigid siempre las legitimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones

interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales fermacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda para llevar en el belsillo

Especialidad farmacética del Laboratorio SOKATARG, oficinas: calle de Ter, 18 Teléfono 50791 - BARGELONA,

NOTA IMPORTANT: SIMA. —Para demostrar y convencer que los tápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS AS ALME no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Labaratorio Sókatarg mar da gratis una cajita muestra de «Pastillas Aspaime» a los que le envien el recorte de este anuncie acompañado de un sello de cinco céttimas, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

SUSPENDIDA volverá rápidamente y sin peligro con perlas FEMI.

De venta: Doctor Andreu, Segalá y farmacias. Se manda reservadamente por correo certificado, enviando pesetas 14,50 al concesionario, BARTARD calle de Pablo Igle-

SI SU NINO ESTA DEBIL

SI NO SE NUTRE BIEN

SI TIENE ESTRENIMIENTO O DIARREA

SI NO AUMENTA DE PESO

SI POR PALTA DE TETA NO PUEDE USTED CRIAR

dan las eminencias médicas, evitará todas sus dificultades

Exijaio ziempre en botes cerrados con is

Pida la cartilla para las madres sobre el

arte de criar a los niños que se envia gratis. Pida un bote de muestra gratia, enviando 8'58 pesetas para gastos de corres certifi-

Exijalo en las buenas farmacias, droguertas y mitramarinos

LABORATORIO ARMISEN. PLAZA PUB-BLO, 5 .-- ZARAGOZA



ORTOPEDICO MECANICO DE LA CLINICA DE

Doctor M. SALAVERRI

BILBAO.--Planue la de San José, 8

Recibirá en Pampiona el día 3 de febrero en el hotel La Perla de once a una y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deban atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, paralisis infantil etc., asi como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deban proveerse de aparatos ortopédicos, bragueros piernas y brazos artificiales,

La bicicleta de calidad

Representante para Navarra:

ANTONIO MARTINENA

TAFALLA

(Navarra) * CONTRACTOR CONTRACTO

C.ª Trasatlántica

Vanctes correos españoles OUBA, MEJICO, CUBA NEW-YORK

25 Febrero vapor "CRISTOBAL COLON" 25 Marzo vapor "HABANA"

NEW-YORK, CUBA, CENTRO AME-

16 Margo vapor "MAGALLANES"

PUERTO-RICO, VENEZUELA, CO-LOMBIA

BRASIL-PLATA

Suspendida esta línea

20 Febrero vapor "JUAN SEBASTIAN ELCANO"

20 Marzo vapor "MARQUES DE COMILLAS"

Agente para Navarra LOIS REVESTIDO SASARDOY Sarasate Tel. 34 2278-PAMPLORA

AND THE RESERVE AND THE PARTY OF THE PARTY O

Balabra más, 9'10 pesetas. Por informar en

la Administración se cobrará 0'50. El im-

Duesto del timbre a cargo de los anuncian-

ies, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

SE RECIBE oferta de piso para alquilar, en

SE ARRIENDA bajera en sitio céntrico de

188 metros cuadrados con tres buenas luces.

COMPRO trapos, metales, hierros, huesos,

Alquilaría o compraría de ocasión, molde pa-

ra construir bloques de cemento. Razón en

COMPRARIA en precio de ocasión: cuatro

contadores para agua familiares, cuatro id

de luz, cuatro fregaderas, cuatro retretes y

⁸Us depósitos, cuatro cocinas económicas;

tarima, madera de armar, baldosa, tubos de

chimenea y una partida de tubo de plomo

de 9 milímetros de calibre. En esta admi-

OLIDARIOS, compatriotas. La viuda de

on Francisco Goñi, del que en vida fué un

buen lagun, sigue con el taller de Zapate-

ria de su difunto esposo, y ofrece sus servi-

clos para toda clase de trabajos, en Descal-20s. 59.

VENDO casa a cinco minutos con hermosa

nistración informarán del interesado.

Informarán Estafeta 73, primero.

Dapeles, Ianas etc. Merced, 23.

Alamileres

Compras

este periódico.

Empleos

ау

este

esta Administración.

| BARBERO que sepa su obligación, precisase Hasta 15 palabras una peseta. Por cada

con urgencia. Jesús Eguisoain. Arguedas, Na-

A AGENTE Comercial comisionista, demici-

liado en Capital de Provincia, compromiso

visitar todos los pueblos haya médico, daré

excelente exclusiva, muy buenos beneficios.

Preferible conozca señores Doctores. Indis-

pensable referencias casas establecidas en la

misma Capital. Asunto serio y productivo.

Escribir detalladamente Ortopedia Santa

NODRIZA de 29 años de edad, y dos días de

leche, se ofrece para criar en su casa. In-

TRASPASO establecimiento confecciones gé- | VENDO una yunta de bueyes de cuatro años, neros de punto. Buena clientela. Con existen-

SE OFRECE chico quince años, propio para auxiliar oficina.—Razón, Curia, 5, cuarto.

VENDO una estufa carbón y leña, ladrillio refractario.-Fotografía Luis Zaragüeta.

VENDO galera y máquina segadora atado-

COMURO tractor de ocasión, em perfecto estado. Dirigirse a don Domingo Eriarte en Fontellas (Navarra).

formes, Aniceto Sagasti, Larraona.

Huéspedes mero.—Consulta especial económica los sá-EN FAMILIA deseo tres huéspedes toda pensión, mucha limpieza y buena cocina.-Amaya, 1 bis, principal izquierda.

un carro de bueyes, y un coche de cuadro ruedas para lechero; todo seminuevo. Igual Traspasos cambiaría por tractor en buen uso, cada co-SE TRASPASA comercio de ultramarinos,

por no poder atenderlo.-Informes, en San Francisco, 8, cuarto. TRASPASO acreditado comercio y taller de formes: Descalzos, 23, primero.

alpargatas, por cesar en el negocio. Informes: Eleuterio Ecenarro. Mayor, 83. Estella.

Pérdidas

Ana, 23, Barcelona.

PERRO SETER blanco con pintas negras, el día 31 pasado. Carretera Estella.-"Chaatiende por Sol, que desapareció de su casa tarrería".

cias o sin ellas, por no poderlo atender .--Cambiaría por casa en Pamplena.-Informarán en esta Administración.

Ventas

ra seminuevos. Sabino Rua. Cárcar, (Nava-

Dentista Mariano Jiménez, San Saturnino, 12, pri-

bados de diez a una y de cuatro a siete. SE VENDEn dos galeras de 5 y 10.000 kilos;

CASA vendo en sitio muy céntrico, con hermosas bajeras, produciendo el siete libre. In-

EL MEJOR carbón para cocinas económicas y calefacciones "OBOIDES".—Venta exclusi va para esta plaza, Francisco Gastaminza. Avenida de Carlos III, 18. Teléfono 2961.

VENDO camieneta "Renault" para 1,000 kilogramos. Igual cambiaría por moto potente. Dirigirse al corresponsal. Sangüesa.

guijaneses, el derecho para trabajo y el otro para carne. José Albéniz en Arguiñano (Gue-

VENDO máquina de escribir portatil nueva (dos meses de uso), en el increible precio de 300 pesetas. Enformarán en este periódico.

SE VENDEN 90 maderas de chopo al pie de la carretera. Informarán Casa Mitikoandia. Obanoa.

CHALET en las inmediaciones de Pampiona y abundante terreno, vendo por menos de lo que costó. Razón en esta Administración.

VENDO vaca en días de parir y dos más en venta por no poder atenderlas. Dirigirse al Corresponsal de Santacara.

y a toda prueba, se vende barato. Razón en esta Administración. OCASION.—Se vende barata formidable gra-

CABRIOLET "Renault" 8 H. P. gran lujo

mola mueble con discos.—Razón, Merced, 12 VENDO carro seminuevo para una o dos caballerías. Pamplona, Barrio Mochuelo, Cas-

SE VENDEN quinientas arrobas de paja buena de trigo pelado-Informes, Atanasio Quintana, BARBARIN

SH VENDE coche Krisler seminuevo 6 cilindros. Para informes al corresponsel en Sactionate.

CAMISAS caballero desde 3,20. Liquidamos gran partida. Clases inmejorables. Vea escaparate. CAMISERIA MEDINA, Mayor 7.

LA CASA DE LA POSTAL Es la única que recibe cuantas novedades :: :: salen en postales de felicitación ::::

VENTA POR MAYOR Y MENOR IMPRENTA V. SANCHEZ SAN NICOLAS, 31 :: PAMPLONA

Se vende la potente instalación de frío, que funcionó muy poso tiempo en el PA-LACIO DE HEELO, de Madrid. Dos potentes compresores LEBRUM de

180.000 frigorias horas cada uno, con sus motores, transformadores, cuadros, etc. etc. Se darán facilidades de pago, e igualmente se formaria parte con entidad que quisiera encargarse de la explotación de cámaras frigoríficas y fabricación de hielo. La maquinaria está toda en Bilbao en donde puede examinarse.

Informará: BONIFACIO LOPEZ Apartado 189

RIBERENOS, Montañeses: Al hacer tus pedidos de géneros de esparto cosidos, no olvides de dirigirte a Solidaridad de Obreros Vascos de Sesma, con ello haras un gran bien a tua compatriotas.

SE VENDE una galera seminueva, dos potras de un año y una potra de uno. Eustaquia Osés (Puevo).

PERROS y perras de caza, razas Koker y Griffon, vendo a precios muy convenientes. Razón en la samón.

LIQUIDAMOS Camisas Caballero desde 3.20. Beneficio clases humildes Solo mes Febrero. CAMISERIA MEDINA, Mayor 7.

Varios

6.000 metros de espino artificial (alambre espinoso), para cierres de fincas, como nuevo, en carretes de 300 metros, vendo a 7 céntimos el metro. Igual se dan partidas pequeñas. También vendo estacas de castaño magnificas de 1.80 de altura a 0'75 pesetas cada una. Informes Administración

INCUEADORA, radio, máquina de escribir, cambio por arena o madera de armar. Informes en este periódico.

: VOLQUETEROS! Podéis sacar ganancias llevando escombros de materiales a lugar de extramuros más cercano que el nuevo vertedero. Informes en la Admón.

TRANSPORTISTAS! Desearia arregiarme con alguno que tenga camioneta-volquete do dos metros cúbicos, para el transporte durante este invierno, en días que a & le convengan, de una importante partida de materiales. Razón Administración.

SOCIO joven que aporte de cineo a diez mil pesetas y su concurso para modernizar taller oficio artístico, que aprenderá, y produce el 50 por 100.—Amaya, 1 bis, principal izquierda.

TENIDOS de todos colores y a muestra. Especialisimos negros, limpiezas y planchado. Tintorena "M Agnila".-Bajada San Agus-

COLOCARIA pequeñas y grandes cantidades sobre casas Pamplona o extramuros.-Cándido Sainz, Zapateria, 42, primero dere-

jera desalquilada, propia para vaquería. biformes: Descalzos, 23, primero.

D. 2022



la Voz de Aus Pavarra



MPLONA, VIERNES 2 DE FEBRERO DE 1934.--Apartado 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797 .-- Oficinas y Talleres: ZAPATERIA 50 y NUEVA



Seaska ondoan

Viens, nous serons hereux ensemble; La terre est indigne de toi .-- Reboul .-- "L'ange et l'enfant"

Din dan boleran gure aurra aserrean.

Elurra jauts ala ari da; zuritu da mendia, Arditxoak sartu dira otz-otzez etxol zarran.

Din dan...

Aizea txistuka ari da. ¡Ori aize zakarra! Eraman nai ote dek, ba ero orrek tximinia?

Din dan...

Ez bildurtu, aingeruak bialiko Jainkoak, Geiegi arrotzen bada, kate latzez lotzera.

Din dan...

Lahopean dabiltzaten itzal ayek, zer dira? Ai ene, bai ote dira otso beltz-gosetiak?

Din dan...

Nik badaukat arditxo bat emen seaskatxoan, Bañan auxe jango duan otsorik, ez ludian.

Din dan...

Axatuko bainioke gure Beltxa (1) indartsua, Ta biotza zilatuko, baletor, izkilluaz.

Din dan...

Eman, neska loti orrek, suari beste enborra, Ta, i, Beltxa itxusi orrek, utzak geldi katua.

Din dan...

Elurra jauts ala ari da. Au elurketa gaitza! Txcriak jasango dute orain otz ta gosea.

Din dan...

Bañan ene txoriñoak ez iñondik; amatxok Len ukatuko bai dio bere aori jana.

Din dan.

Aurra loak artu digu. Jango nuke musuka. Aingerurik baldin bada, ona emen, ona bat.

Din dan...

Urtu zan elur zuria euzkiaren musuaz; Ta mendiko aitz bakotxan, sortu zan iturrī

Din dan...

Bañan berriz eldu ziran goibel illun-illunak Ta asi zan elurra berriz jauts ta jauts jaut-

Tta bein aingerutxoak, elur bezin zuriak,

Sartu ziran sukaldean, amatxo lo zegola.

Ta aurtxoa eraman zuten besoetan esanaz: "Ator, beian bizitzeko, ederregi aiz eta".

> Dilin din dilin dan dilin din dalan. Aingerutxu onak zerura.

> > IRUÑA'tar Alexander.

(1) Beltxa=artzainora.

Arnotik ezagun baita mahatsa eta fruitutik chertoa, hala hala ekarri dituen ondorioak ikusiz, agerirat eman ditake, ean kanpotiarren Eskual-Herrirat sartzea, gure one-

tiarreri esker, orotan ezagutua eta hedatua da. Jakina da bazter gehienetan, Eskualduna bizi dela, han, Frantziako eta Espainiako mugan, itsas ezkin eta mendi maldetan, bere chiduren eta usaien garbitasunaz, seinale

Bainan, ez othe da kanpoko aire gaichtoez kutsatzen hasia? Dena den, oraino ez aspaldi, egiazko Eskualdunak ikusten gintuen lekuetan, ez da gehiago ageri Erdel-Eskualduna baizik. Ez dituzte bakarrik beren usai onak, kampotiar tzarragoekin nahas-mahastekatzen, bainan mintzara bera.

Bizi moldea ere pozoindua izan da. Ordu arte, jendeak lurrari kentzen zion oere janaria eta ez bazen aberats, ez zuen goseak hiltzeko irriskurik. Orai berriz, sobera zaio aintzur bat eskuetan artzea eta lurrak ez baitezake deusere eman, ez bada lagundua, hortako jabeek, nutre uzteko orde, nahiago izan dute kaskoineri saldu eta lehenago arto zangar ederrak heldu ziren lekuetan, etche berri eta jauregi bertzerik ez da. Eskualdun lurraz, Erdalduna jabetu da, bainan gure lekuak bereganatuz, cristasuntegi bilakarazi ditu. Aski da behatzea zonbat min gaichto agertu den, azken urte hautan, izenez ere ez baigintuen eza-

Bertzalde beren burdin eta errege bide hoikiekin, izakatu eta itsustu dituzte gure chokorik gerizenak eta politenak. Egiazki, bideak behar dire, bainan denen onetan eta ez maiz eginak diren bezala, kanpotiar hoikientzat bakarrik. Eskual-Herrian nausi gira, eta guri da guretzat behar dugun bezala haren apaintzea; kanpotiarra bigarren hel-

eginarazten diozkaten batere acholarik gabe. Hortako hainitz tzarkeri ikasten ditu, lehenago ezagutzen ez zirenak, segur ez baitira haren ontzeko Kanpotiar diruak hainitz Eskualdun er-

hotu du. Frango lurraren emaintzez bizi zirenak, karriketarat joan dire Orai arte, ba-110 zuen lantegietan ibiltzea, bainan orai, kanpotiarren gatik, gehiago ez direlakotz heldu, jendea gabezian gelditu da. Sekulan

lotu. Usaia berritan, onez diren guziak bazterrerat utzi. Eskualdunen artean egin halako batasun bat ohidura zaharrak legetzat bezala izanen baititugu. Hola, Eskual-Herria urrunduko dugu gal-bidetarik eta betikotz ehortziko ditugu, jadanik hedatzen hasiak diren hitz hauk: Eskualdunak kaskoina

UTSAILA



33

DIA. Deunak: Adabalda, ziñopea, laburditarra odolez, Korneli, Laurentzi, Pelikene. - Adabaldo, Cornelio, Lorenzo, Feliciano.

Eskualdunak eskualdun

tan edo kaltetan izan den.

baita inguruan dituen jendeen artean.

GIPUZKOA

DO DE MADRID

Al recibirnos en su despacho el presiden-

te de la Gestora, señor Castro y Casal, nos

dió cuenta de haber regresado de Madrid, por

LOS GESTORES DE NAVARRA

El señor Castro recibió un telegrama de

El presidente de la de Guipúzcoa contestó

con otro despacho agradeciendo el saludo.

AUN NO SE CONOCEN LOS NOMBRES DE

LOS NUEVOS GESTORES

El tema de la renovación de la Gestora si-

gue siendo el tema principal en nuestras

conversaciones con la primera autoridad de

Como en cierta parte de la Prensa donos-

tiarra se han dado al azar nombres de fu-

turos gestores, el señor Muga, saliendo al

paso de dichas informaciones, dijo a los in-

formadores que en ese barajar de nombres

dados a la publicidad, ni son todos los que

están ni están todos los queson, hasta el ex-

tremo de que muchos de los nombres que fi-

guran en esas listas probables ni remotamen

te han sido designados para el cargo de ges-

tor, ni por su parte los interesados tienen

En este caso se encuentra el señor Agui.

naga ,que ni ha sido llamado ni jamás se

pensó en que pudiera ser miembro de la

-Desde el primer día-nos dice el señor

-¿Y está ya confeccionada esa lista de la

-Fsa lista está terminada totalmente y

en poder del ministro de la Gobernación que

EN AZKOITIA

cho ocurrido en Azcoitia sobre el derribo de

una casa, al cual le han querido y le han

El gobernador intervino a tiempo y ha

logrado solucionar el asunto con arreglo a

LA LOTERIA

fueron vendidas, una en la administración

de la Plaza de Gipuzkoa y otra en la de la

Como el premio ha correspondido al nú-

MAREOS... VIAJES... no existen con

ONDOIBIL

El segundo premio de la Lotería ha correspondido a San Sebastián. Las dos series

dado carácter marcadamente político.

Se refirió después el gobernador a un he-

es quien la aprobará o modificará.

Muga-indiqué que los nombres me los faci-

apetencia de cargos de esa indole.

Gestora a renovar.

estricta justicia.

calle de San Martín.

litarían los partidos.

ez baliretz etorri, hobekiago izanen ginen.

Zer egin beraz? Lehengo biziari berritz

Eguzk. 7'24-17'33 - Ilbera 7'gn.



VIERNES

AMA NESKUTZA - GARBIKUN-

BERROGOI URTHEZ

Egiazki, gure lekuen edertasuna, kanpo-

asuntos particulares e inaplazables, el viiduri eta hola ederrago daitekela. cepresidente de la Corporación señor Andonaegui, que, como es sabido, se unió a los representantes de las Gestoras del país Vasco, que se encuentran en Madrid gestionan. do el iteresante problema del impuesto sobre la renta. Posiblemente el señor Andonaegui, resueltos sus asuntos hoy mismo, salga esta noche para Madrid. saludo de la nueva Gestora de Navarra, que ayer tomó posesión de sus cargos.

gutzen lehenago.

Errestasun hoikieri esker, gaztea noratnahi badoa.

Soldadogoak berak, Jainkoak badaki non

baino gehiago ez duela balio.



332

Donostia el segundo premio de la Lotería.-Ha sido aprobada la electrificación del ramal Portugalete-Santurze.

Uno de ellos se sabe que fué a Azpeitia y !

TELEFONICA DE ARABA, GIPUZK

Está terminada la lista de los nuevos gestores de Gipuzkoa y ha sido

remitida al ministro de la Gobernación

Pero aún no se han hecho públicos los nombres de los que la integran.-La Diputación de GI.

puzkoa concede una subvención de 4.000 pesetas a Euzko Abesbatza.-Ha correspondido a

varios otros al muelle de Pasajes. EN EL FRONTON Donostía (San Sebastián) 1 (23,00) En el Frontón Moderno han jugado hoy Gabriel y Vicente contra Ulacia y Magure-EL SEÑOR ANDONAEGUI HA REGRESA-

Triunfaron estos últimos, que dejaron a sus contrarios en 32 para 45.

SESION DE LA GESTORA Esta tarde se reunió en sesión la Comisión Se acordó habilitar un crédito extraordi-

nario de pesetas 249.119, con destino a obras y subvenciones. También se acordó conceder las siguientes subvenciones: A Eusko-Abesbatza 5.000 pesetas; a Eusko-Pizkundia 1.000; para cami-

nos vecinales 400.000; para nuevas construcciones 189.000; para mejoras agrícolas 210.000 y para el ferrocarril del Urola 119.440. Se acordó la no provincialización de la Escuela de Artes y Oficios de San Sebas-

Estudiar nuevas obras en Beasain para aliviar la crisis del trabajo. Accediendo a los deseos de las entidades económicas provinciales, publicar los presu-

MAL TIEMPO Hace un tiempo malísimo con un fortísimo viento que arrastra faroles y chimeneas. Por la noche ha comenzado a nevar dos veces.

puestos de ingresos y gastos de Gipuzkoa.

El frío es intensísimo. El frío es intensísimo.

EN LA AUDIENCIA

Ha comenzado la vista de la causa por el asesinato del chófer Inocencio Esparza, ocurrido a principios de verano. A las diez y media de la noche se suspen.

dió para continuar a las once. Han declarado los tres procesados y dos testigos.

testigos. Entre los testigos de cargo figura una mujer que encargada de la "Villa María Luica, la cual reconoció en uno de los procesados al autor de los disparos hechos contra el chófer.

Se cree que la vista no terminará antes de las seis de la mañana.

SE CONSITUYE UN JURADO En Tolosa se ha constituído el Jurado Mixto de la propiedad rústica. TOMANDO POSESION

Ha tomado posesión el nuevo comandante de Marina de Gipuzkoa don Benito Cerece-

REUNION Según dijo el gobernador, el jueves próximo se reunirán la Junta de espectáculos y la de beneficencia, para ratar del empleo

d la cantidad recaudada en concepto de im-

puesto de espectáculos. BIZKAYA

Bilbao 1 (23,30)

LA ELECTRIFICACION DEL RAMAL POR TUGALETE_SANTURZE

El diputado por Bilbao en las Cortes Espa mero 103, tanto en las administraciones coñolas, don Ramón de Bikuña, ha recibido mo los vendedores ambulantes, dijeron que del ministro de Obras Públicas el siguiente les costó enormemente el colocar los décitelegrama: "Hoy he aprobado electrificación ramal

Portugalete_Santurze.— Saludos.— Guerra del Rio."

El próximo domingo se reunirán en banquete los miembros del Consejo de Administración de "Euzkadi" para obsequiar y despedir al señor Leizaola, que venía formando parte de dicho Consejo, y se festejará también el vigésimo aniversario de la fundación de "Euzkadi". FALLECIMIENTO DE UN PATRIOTA Ha fallecido en Bermeo el ex alcalde de

aquella villa y consejero de la emprsa harino-panadra "Alfa" S. A., don José Garabilla Quintana, padre político del también ex alcalde de Bermeo y concejal nacionalista don Florencio J. de Basterretxea.

de LA VOZ DE NAVARRA, el señor Bikuña

venía haciendo activas gestiones cerca del

señor ministro de Obras Públicas para con-

seguir la ejecución de una obra tan impor-

tante, no sólo para los puebos citados, sino

también para todos os de la línea, incluyen-

do a Bilbao; y también dijimos que cuando

le visitó una comisión acompañada por don

Ignacio de Oraá para interesarle el que ges

prendidos por las noticias que el señor Bi-

kuña les dió y por la gran actividad que

obras del puerto de Bilbao active todo lo po-

sible las obras, ya que el ramal es propie-

EL SEÑOR LEIZAOLA SE TRASLADA A

DONOSTIA

dencia a Donostía el diputado por Gipuzkoa

don Jesús María de Leizaola, que desde ha-

ce muchos años tenía su domicilio en Bil-

Va a trasladar definitivamente su resi-

dad de la misma.

Ahora lo que conviene es que la Junta de

había desplegado en torno a este asunto.

tionara este asunto, se vieron altamente sor

La muerte ha sido muy sentida, pues el seor Garabilla era unánimemente apreciado y querido, por lo que es indudable que los actos de conducción del cadáver y funerales en su fragio del finado ha nde revestir los caracteres de grandes manifestaciones de pésame. — La nuevaoffiáb. 12121 2121212121

LA NUEVA GESTORA

Se conocen por fin los nombres de los que han de formar la nueva Comisión Ges-Son los siguientes:

Don Juan Gallano, don Simón Beltrán, don

Bienvenido Pérez, señor Aracibia y señor Gozález Ahedo, radicales; y los señores Irazola, Juan Artiach. Nicolás Bengoa, Izagirre y un obrero de Lekeitio cuyo nombre no se ha hecho público todavía, estos cinco republicanos independientes. Los dos miembros de Acción Republica

na serán don Manuel Carabias y don Ambrosio Garbisu; el primero perteneció ya a la Gestora del tiempo del señor Azaña. Estos nombres, a excepción de los cuatro radicales que ya forman parte de la Gestora, han sido conocidos por referencias par-

CENTROS OFICIALES

En la Gestora se recibieron varias visitas, entre ellas las de los alcaldes de Derio y Otxandiano y la del concejal nacionalista señor Garavo.

El gobernador dió cuenta a los periodistas de la cuestión de la electrificación del ramal Portugalete a Santurze y dijo que no tenía más noticias que comunicar a la prensa. Interrogao sobre los nombres de los señores que han de formar la nueva Gestora, dijo que nada podía decir a este respecto. UN ESCANDALOSO

Según manifestaron en la Comisaría de vigilancia, ha sido multado Isidoro Pineiro, de Barakaldo, por haber cantado canciones VARIOS DETENIDOS

En la Campa de los Ingleses fueron detenidos Primitivo Martínez Expósito y Luis Nada mejor para recuperar fuerzas perdidas, que el acreditado tónico fortificante

VINO ONA Y he aqui que nuestro buen "Perkain", e: "ilustre" (sic) jugador de pelota cuyo renombre ha llegado hasta el día actual, ha salido

Si. El asunto del pelotari "Ferkain" data de tiempos del terror. Un escritor vasco, Harizpe, fué quien ofreció a la gentes de su raza las primicias de estas obra que ahora Gheusi ha adaptado al servicio del músico

Gheusi y Poueigh han sido, indudablemente, sinceros, llevando a escena esta nueva obra vasca. Ya el verano pasado, deseosos de imprimir toda la posible fidelidad de detalle a la ópera que ya terminaban, recorrieron el País Vasco en todas direcciones, acompañados de un artista vasco, don Ramiro de Arrúe, documentándose al objeto de que las decoraciones y vestuario se ajustaran en lo posible a la realidad. Las decoraciones están inspiradas en Itxasson, el pueblesito cercano a Cambo, y en Ustaritz.

El éxito más rotundo se augura a "Pe"kain", y, ciertamente, habrán de ser curiosos los comentarios subsiguientes al chieto de una posible adaptación de la nueva obra vasca a la escena de nuestro propio país.

Como ya dijimos en su día a los lectores | Poncio Bilbao, de 20 y 19 años, respectiva mente, por haber sustraído dos cajas de azúcar al comerciante señor Crespo. También han sido detenidos Pabuo Sán

chez y Juan Mendía, por haber proferido amenazas de muerte contra el comerciante señor Etxarte. Al llegar el vapor "Cristóbal Colón" fué

detenido Silverio Rovi García, que había si do expulsado de Nueva York por las autoridades americanas.

LA SEMANA CATEQUISTICA Hoy ha continuado con gran solemnidad la semana catequística presidida por el ilus. trísimo señor Obispo.

Todos los actos estuvieron concurridísi. mos, demostrándose una vez más los arrai. gados sentimientos catóicos del pueblo de

ARTISTA OBSEQUIADO

El sábado próximo será obseguiado con

un banquete por su brillante actuación y los premios obtenidos en diversos concursos, al bien conocido artista don Nicolás Martínez

ACCIDENTE Comunican de San Salvador del Valle, que Miguel Sánchez, de 24 años, se cayó de la bicicleta, produciéndose heridas de conside-

ración en la base del cráneo. Fué trasladado al Hospital civil. UN INCENDIO

Dicen de Muskes que en el monte llamado Pico Montano se produjo un incendio que destruyó 300 pios y 300 áreas de argomales y maleza. Este monte es propiedad de la Diputación. El incendio se propagó a un monte de propiedad particular, siendo pasto de las llamas 80 áreas de maleza.

Aprovechando que el C. D. Fortuna de San Sebastián organiza el domingo próximo su campeonato de saltos y deslizamientos en el puerto de Velate, se ha creído muy conveniente acudir en plan de aprendizaje a presenciar la exhibición de los skiadores donostiarras y por ello se ha aplazado la excursión a Canfrane y en sustitución se irá a Ve-

A este fin, como de costuumbre, se ha abierto la inscripción en el Bar Niza, al precio de ocho pesetas incluida la comida. Los que deseen acudir apresúrense a ins-

cribirse a fin de que, si se rebasa el número de plazas, pueda organizarse otro autobús y no suceda como el pasado domingo. que quienes desearon ir no pudieron hacerlo por falta de plaza.

OFICIALES

Subasta de Yerbas

A las 11 horas del día once de Febrero próximo y en la sala del Consejo de este pueblo, se pondrán en pública subasta las yerbas de este término para trescientas cabezas de ganado lanar, para cinco años bajo el tipo de tres mil pesetas cada año, dando principio el 1.º de Marzo siguiente, y con las mismas condiciones que serán leftas al dar principio el acto. Igúzquiza 27 de Enero de 1934.

El Alcalde, Francisco Sancho

ECHARRI-ARANAZ Subasta de árboles

A las once de la mañana del día 15 de Febrero próximo, tendrá lugar en la Sala Con-

sistorial de esta villa la subasta de 1.527 árboles de haya y 411 de chopo, divididos en cinco lotes, tasados en 52.825 pesetas, con sujeción a las condiciones que se hallan de manifiesto en esta Secretaria municipal. Echarri-Aranaz 30 de Enero de 1934.

El Alcalde, Esteban Orce.

ESLAVA

Vacante de Practicante Se halla vacante la plaza de Practicante titular y cmadrón de los pueblos de Eslava y Ayesa con la dotación anual de 442 pesetas por titular de ambos pueblos y 1.535 pesetas por el servicio de Cirugía y rasurs a los vecinos de Eslava, en el local destina-

do al efecto, con arreglo al condicionado para este servicio. El agracia lo quedará obligado a desempeñar, cuando vaque, la titular del pueblo de Lerga con la asignación que le corresponda y quedará en libertad para contratar el servicio de rasura a domicilio, así como el

Las solicitudes debidamente documentadas y reintegradas, deberán presentar los interesados en esta Alcellía en el plazo de veinte días a partir de la fecha en que aparezoa este anuncio en el Boletín Oficial. Eslava a 31 de Finero de 1934.

corte de pelo.

El Alcalde Presidente, Camilo Bariain.

-: REVISTA DE PRENSA VASCA:-



mo los vascos, a pesar de las desventajosas condiciones en que han venido luchando fuera del área nacional en lo político y con instrumentos de investigación y difusión impuestos y extraños a su condición de vascos, han alcanzado posiciones destacadas, venciendo en el mundo del idioma español ro-

Evoca las figuras de don Vicente de Manterola de talla bastante para enfrentarse en una Cámara revolucionaria con Castelar en el apogeo de su grandeza; del Padre José Villanueva Zurbano, euzkeldun como aque que dominó sobre las muchedumbres de la ponínsula con imperio que no conoció contradición; la del preclarísimo artista Padre Pedro de Arbide, euzkeldun igualmente y la del ilustre hijo de Lezo, euzkeldun, así mismo reconocido en las Constituyentes por los propies "jabalies" como el mayor prestigio de la Cámara.

Luego se ocupa del Padre José Antonio de Laburu, hijo ilustre de Bizkaya y gloria de la tribuna sagrada.

"El ansia con que la multitud de fieles de

M.C.D. 2022

dre Laburu, obligándoles a acudir con una, dos y aun más horas de anticipación el temor de no encontrar un rincón para oirle, atestigua la estimación que le tienen.

Designado el pasado año para las celebradas Conferencias Cuaresmales de San Ginés en Madrid, a la tercera tuvo que dejar este templo y proseguir en la catedral, porque así lo demandaba la muchedumbre, cada día más imponente, de cyentes. De la impresión que estas conferencias causaron puede formarse alguna idea recordando que la Prensa, en las amplias reseñas que traía de ellas, concluía la quinta de las conferencias refiriendo que al enmudecer el orador et público rompió en un aplauso cerrado, que a duras penas logró cortar el Padre Laburu. Esto delata, indudablemente, el carácter del pueblo que le oía, puesto que nosotros los vascos, que asistimos aqu con el entusiasmo de los madrileños a las conferencias de? Padre Laburu y advertimos su valer, nunca le hemos manifestado ese entusiasmo co... manifestaciones renidas con el respeto que se debe a la Casa del Señor. Pero lo extraordinario del caso descubre también cómo se eleva sobre lo normal la elocuencia del je-

suita vasco. Esas conferencias de San Ginés han sido recegidas en un volumen de las ediciones "Fax", de Madrid. Fueron tomadas taquigráficamente, lo que se advierte sólo con ini-

na los templos apenas se anuncia al Pa- | ra los que le han oído antes, el vigoroso e inconfundible orador vasco, si no tal como es -eso no lo puede hacer el libro, perdido como tiene que perder el gesto, el tono, el matiz y el vigor de expresión del disertante-, señalando, con ser nada más que fiel en la transcripción, la grandeza de las ideas y sentimientos, limpiamente expuestos por

"Despreccupación religiosa". "Jesucristo, en profecía". "Jesucristo, en la historia", "Jesucristo, ante la Ciencia" y "Jesucristo, en su obra", escs son los temas que desarrolló en San Ginés y en la catedral de Madrid el Padre Laburu en marzo del año pasado, y que los que se interesan por la persona del Redentor del mundo, a la que éste debe cuanto es, podrán examinar, para llegar, con el Padre Laburu, a la conclusión de formidable trascendencia como clave que resuelve todos los misterios de la vida de que Jesuscristo es Dios.

No vale sonreirse ante lo que el mundo entero ama o aborrece, pero nunca menoca precia, si no falta la razón. Porque el mismo incrédulo que niega, insensatamente, la divinidad de Jesucristo, se contradice con fechar nada más uno de sus escritos de oposición. Si Jesucristo no es Dies, ¿cómo sé entiende que la humanidad civilizada hava hecho de El centro de la existencia terrenal? ¿Cómo puede sostener el incréjulo que vive en el año 1934 de la Era Cristia-

mos los siguientes parrafos:

Nada menos que en la Opera de París habrase estrenado ya cuando estas líneas vean la luz, la ópera "Perkain", inspirada totalmente en el medio ambiente vasco. 32 qué es "Perkain"? dirá de seguro el lector. "Perkain" es un poema original de B. Gheusi y que un distinguido músico lleva ahora por primera vez a la ciudad parisina. Se trata de Jean Poueigh y ya hace unos meses esta obra, o cuando menos parte de ella, fué representada en un teatro de Burdeos, si mal no creemos recordar.

Poeuikh es un distinguido folkorista que para su obra y, desde luego, acertadamente, ha querido inspirarse en los medios populares, como que ellos son a fin de cuentas una cantera espléndida para quien sepa aprovechar sus veneros riquísimos. Por cierto que, Gheusi, el autor del poema, hace a este mismo propósito interesantísimas manifestaciones. "Una larga experiencia me ha convencido que nuestros músicos se equivocan al escribir sus partituras sobre temas extraños a su raza y a su tierra. Y nosotros hemos querido hacer precisamente lo contrario. Poueigh, mi colaborador, ha hecho un verdadero acopio de melodías, canciones populares, perdidas en los montes euzkadianos

De un artículo de José de Artetxe toma-

toda condición, así iletrados como sabios, lle- | ciar su lectura, pues aparece en seguida, pa- | na si Jesucristo nos engaño?